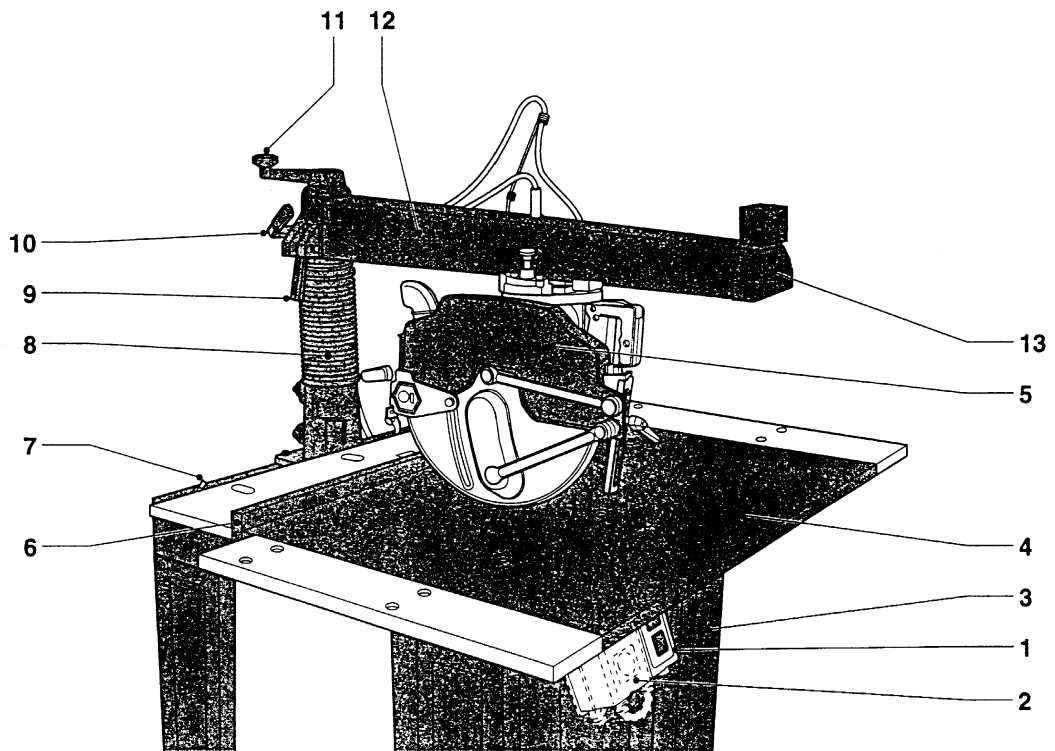
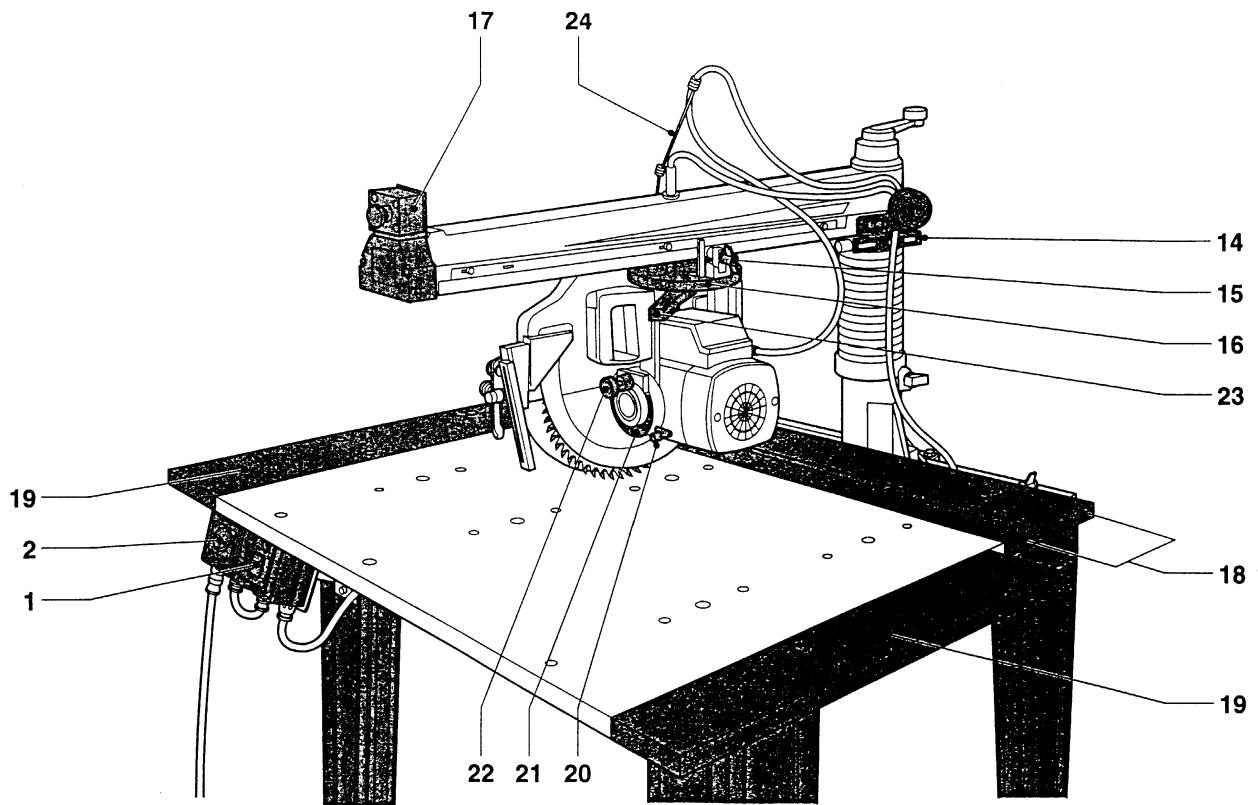

DEWALT

559011-64 PL

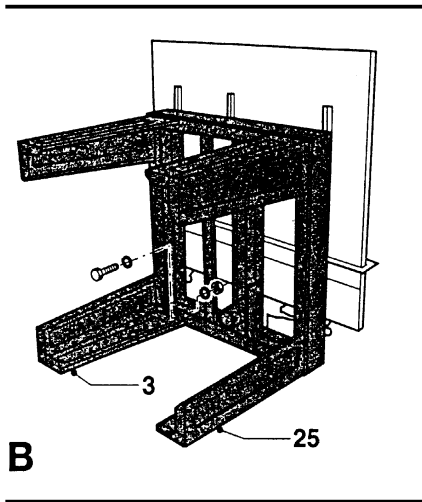
DW728
DW729



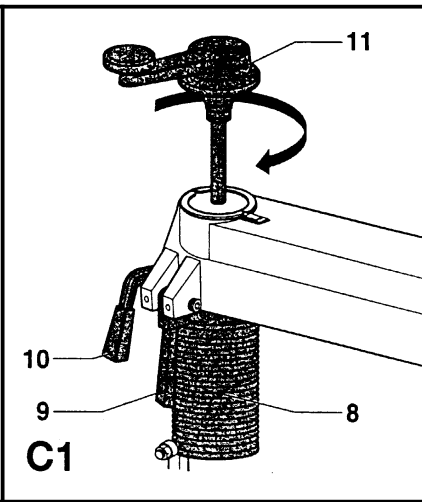
A1



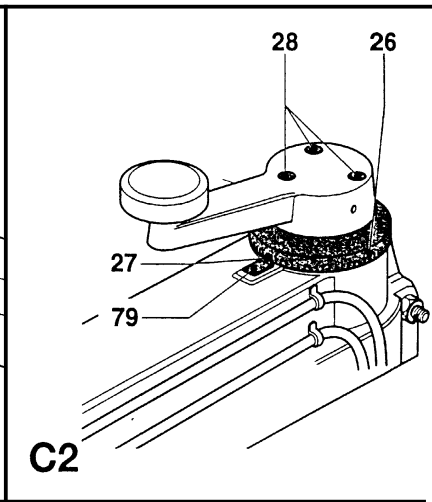
A2



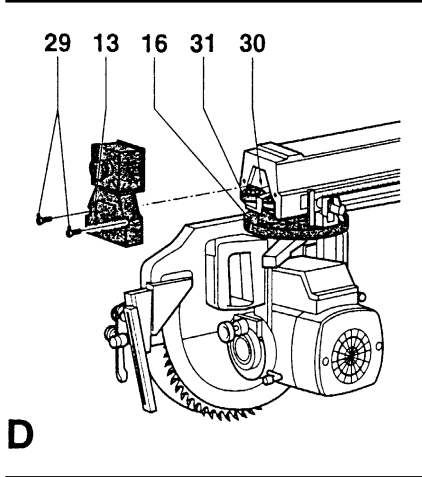
B



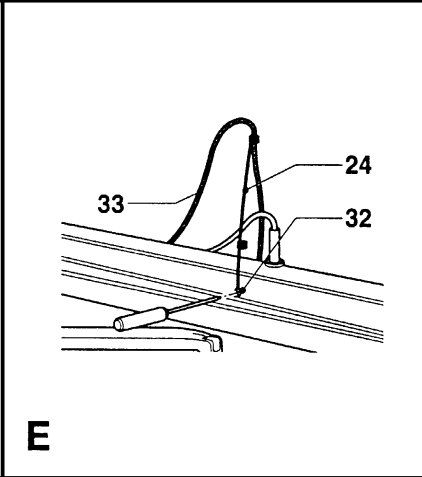
C1



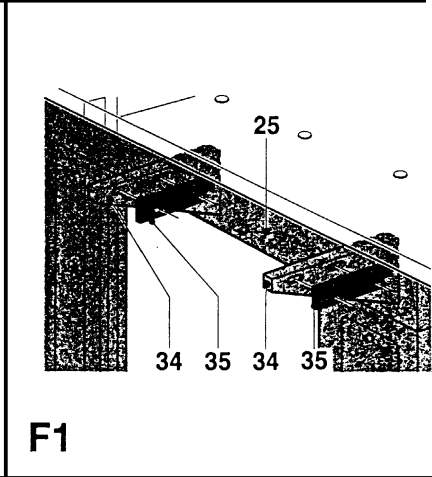
C2



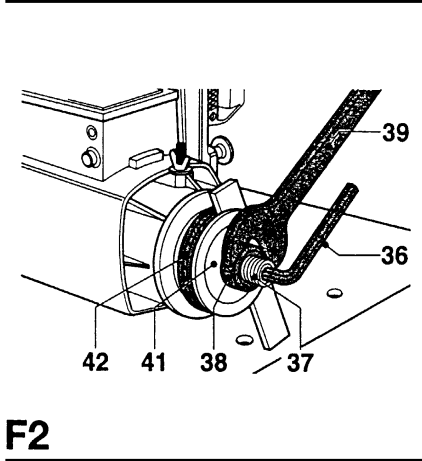
D



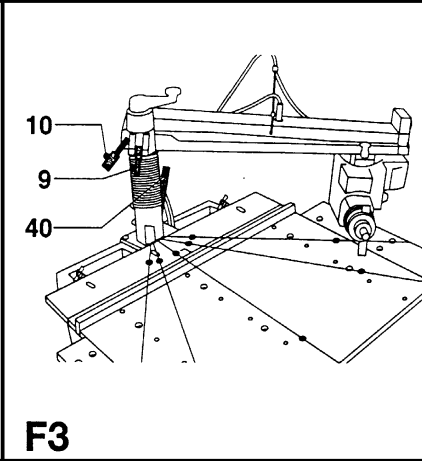
E



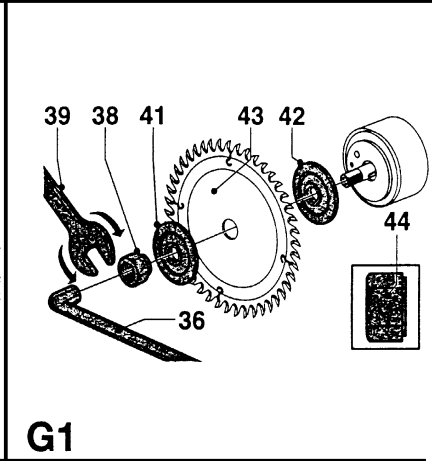
F1



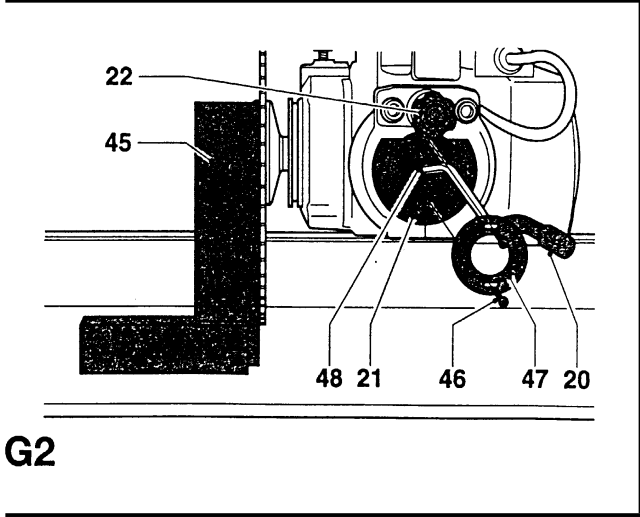
F2



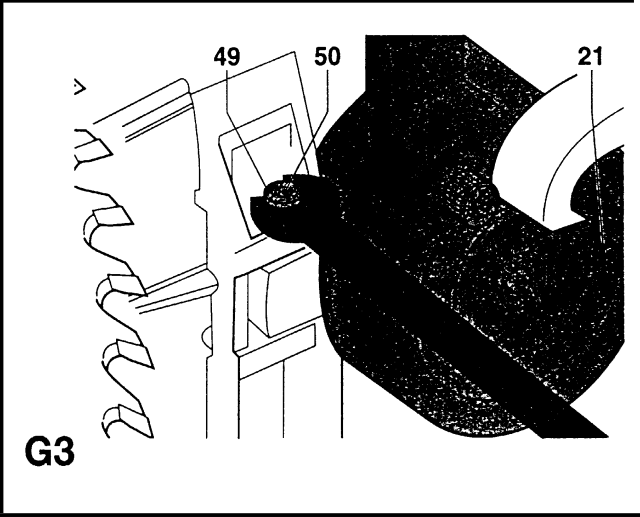
F3



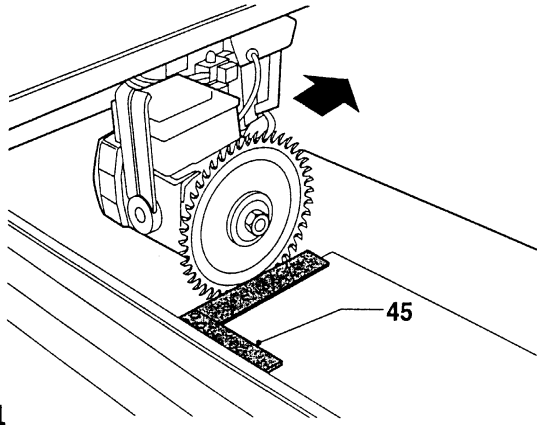
G1



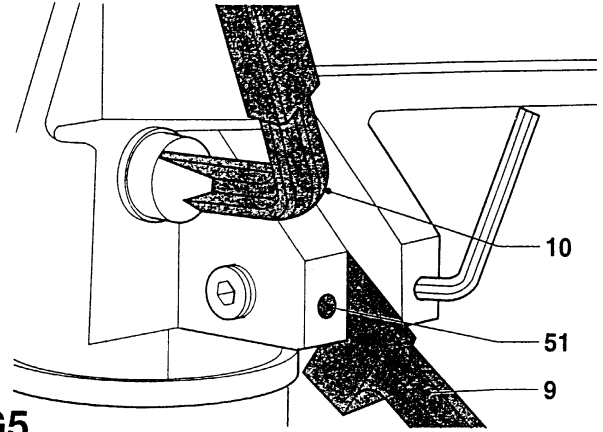
G2



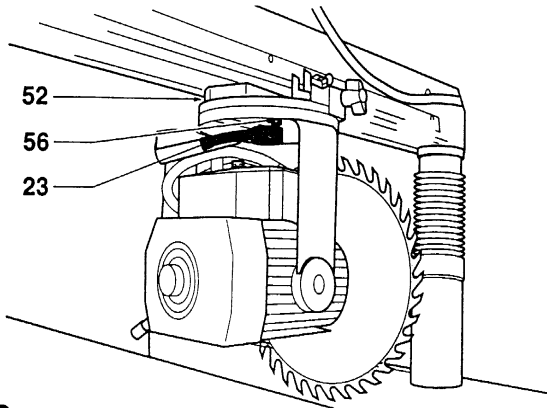
G3



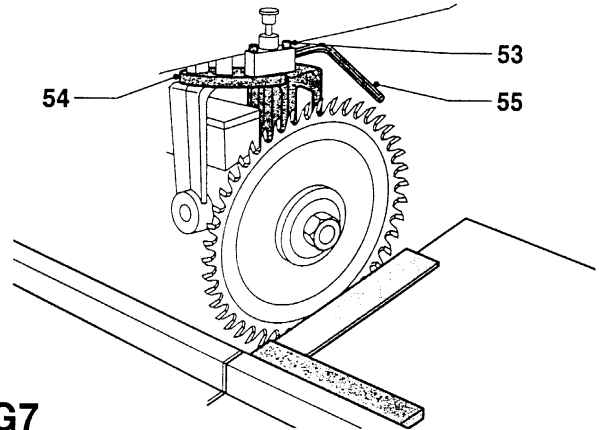
G4



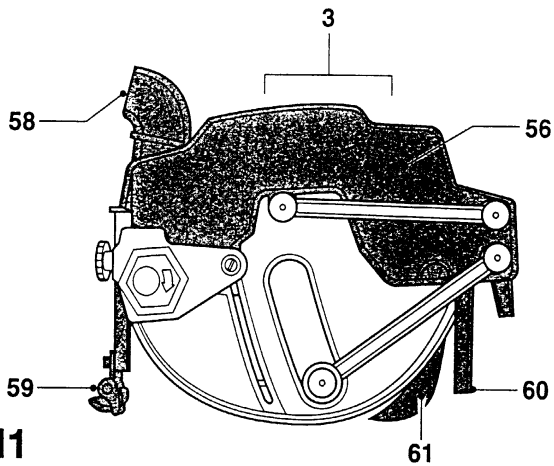
G5



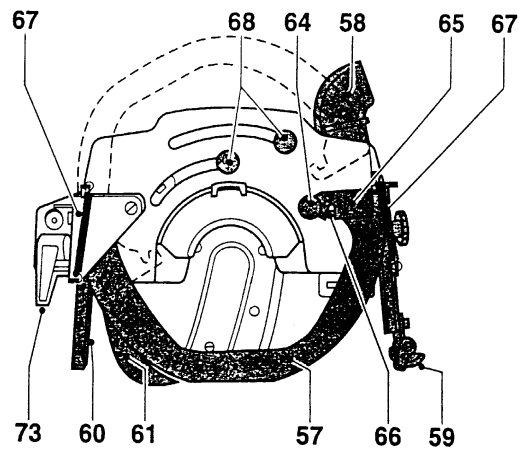
G6



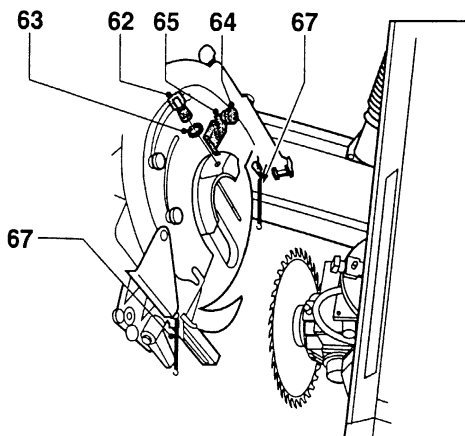
G7



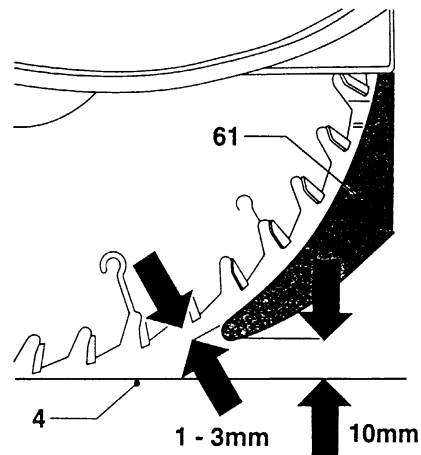
H1



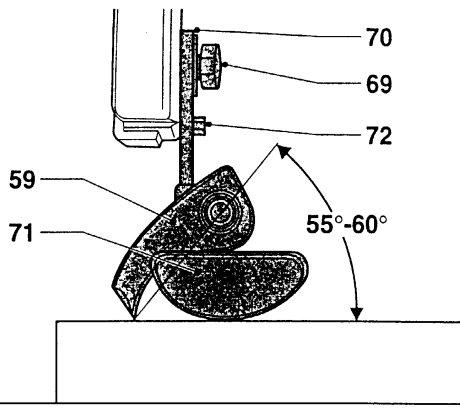
H2



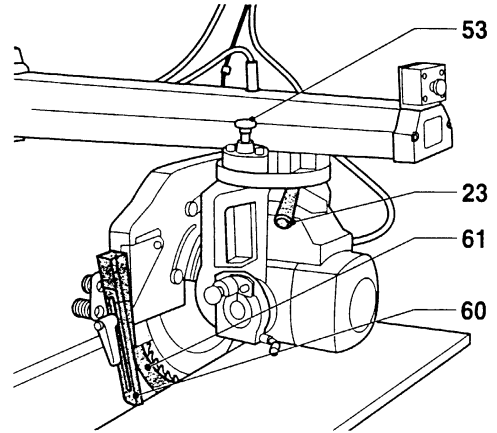
H3



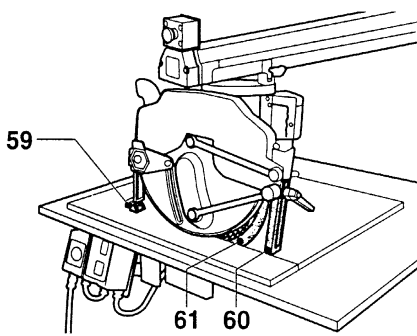
H4



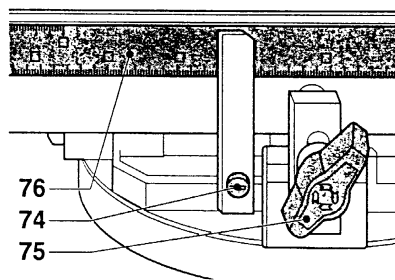
H5



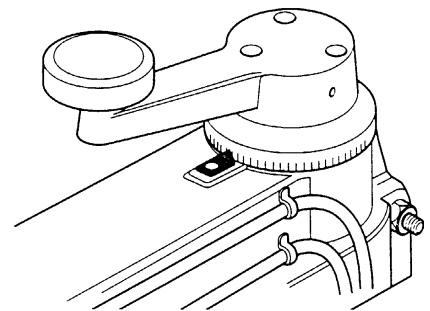
J1



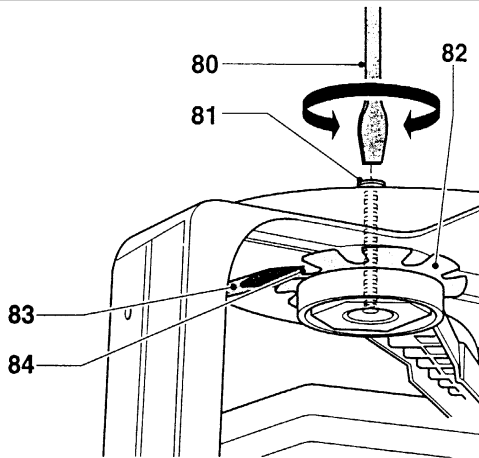
J2



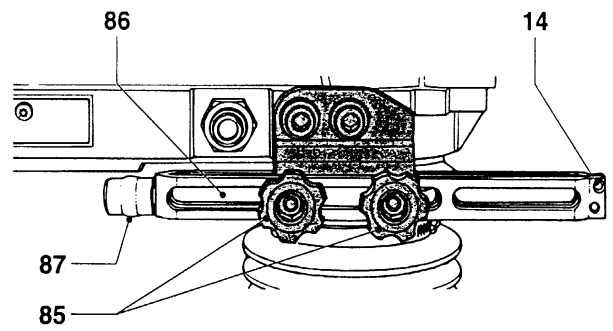
J3



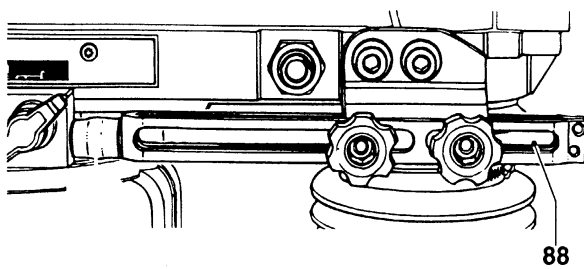
J4



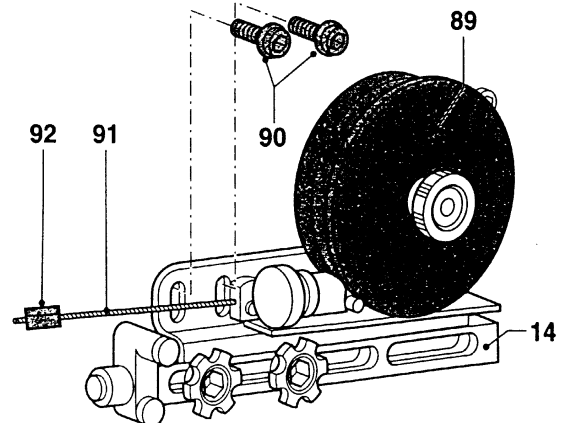
K



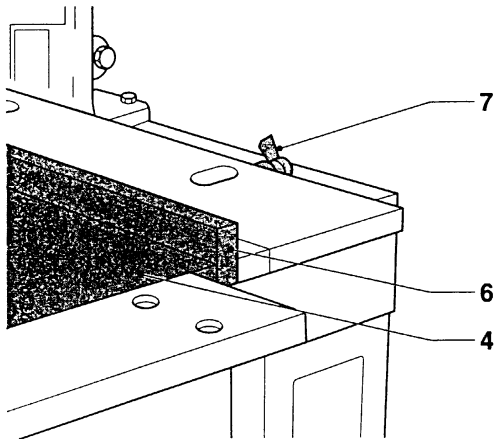
L1



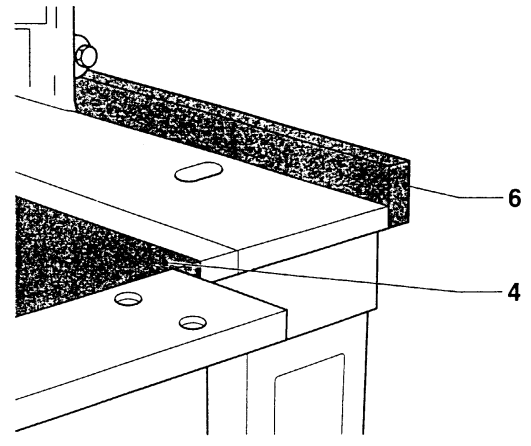
L2



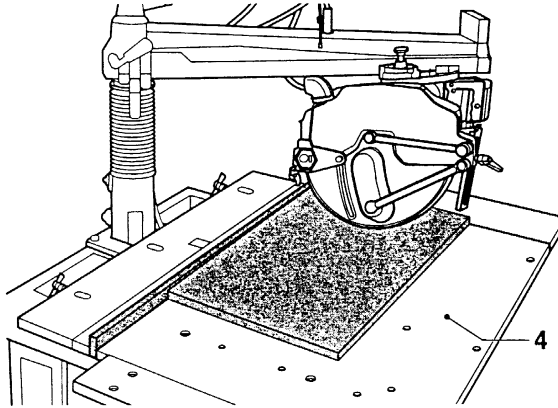
M



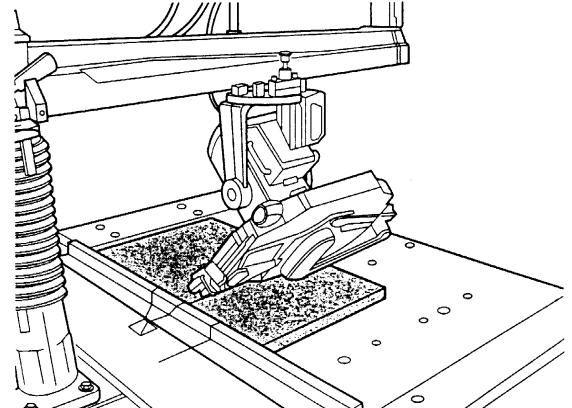
N1



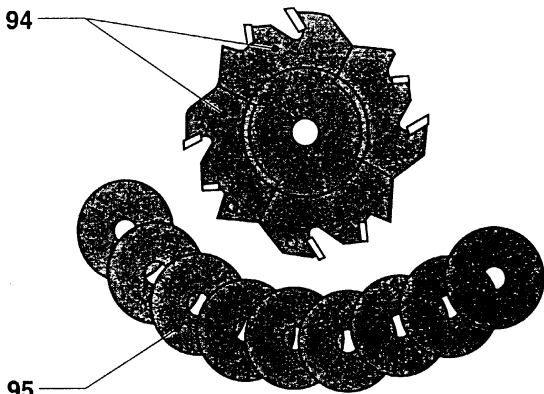
N2



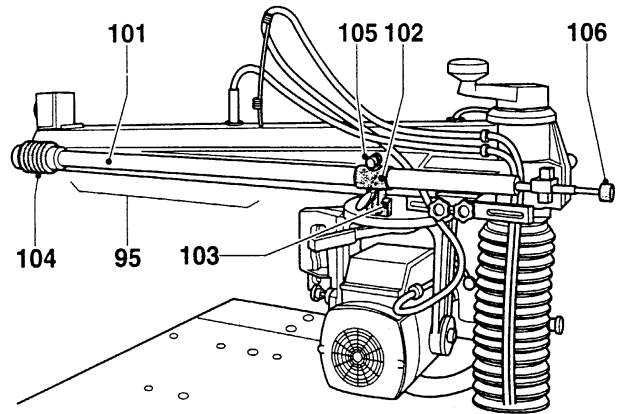
O1



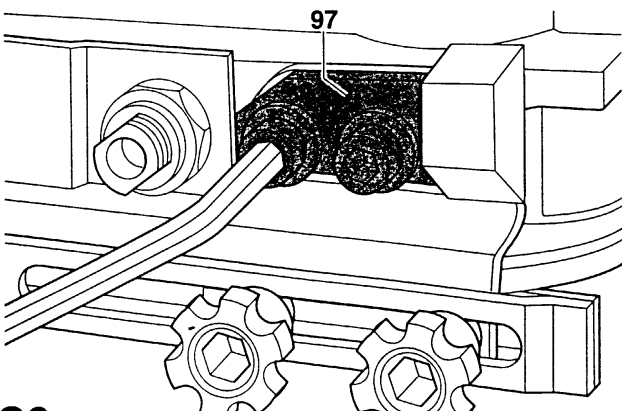
O2



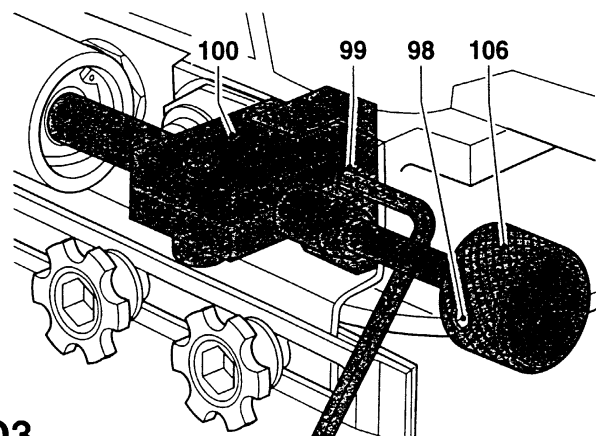
P



Q1



Q2



Q3

Pilarki tarczowe, ramieniowe, górnwrzecionowe DW728 / DW729

Wstęp.

Pilarki tarczowe, ramieniowe, górnwrzecionowe DW728 / DW729 są urządzeniami profesjonalnymi, przeznaczonymi do użytku w zakładach obróbki drewna.

Łatwa obsługa i prosty sposób regulacji pilarki oraz możliwość obrotu głowicy i pochylania głowicy, pozwalają na precyzyjne wykonywanie skomplikowanych cięć pod różnymi kątami.

Wszystkie elektronarzędzia DeWALT, na etapie projektowania przechodzą szereg wnikliwych prób i testów i dopiero po ich pozytywnym zakończeniu, kierowane są do produkcji seryjnej.

Aby praca elektronarzędziami DeWALT przebiegała zawsze w sposób bezpieczny, była wydajna i sprawiała satysfakcję należy przestrzegać następującej kolejności postępowania:

- najpierw należy zapoznać się z treścią instrukcji obsługi
 - następnie poznać dokładnie budowę całego urządzenia oraz zasady funkcjonowania poszczególnych jego zespołów
 - potem, wybrać odpowiednie narzędzie robocze i ustawić właściwe parametry pracy.
- Należy zawsze pracować bez pośpiechu, z rozwagą, zachowując wszystkie, zasady bezpieczeństwa.**

W niniejszej instrukcji obsługi umieszczono następujące oznaczenia:



Uwaga: w przypadku nieprzestrzegania zaleceń instrukcji obsługi, niebezpieczeństwo spowodowania wypadku, zagrożenie dla życia albo możliwość uszkodzenia elektronarzędzia.



Uwaga: napięcie elektryczne!



Uwaga: ostre krawędzie!

Parametry techniczne pilarki DW728/DW729

Nr. katal.	DW728	DW729
Zasilanie	230V	400V
Pobór mocy	2.200W	4.000W
Moc użyteczna	1.820W	3.300W
Średnica piły tarczowej	350mm	350mm
Otwór piły tarczowej	30mm	30mm
Średnica wrzeciona	30mm	30mm
Obroty piły, bieg jałowy (50 Hz)	2.800 min ⁻¹	2.800min ⁻¹
Obroty piły, bieg jałowy (60 Hz)	3.400 min ⁻¹	3.400 min ⁻¹
Głębokość cięcia 90°	110mm	110mm
Głębokość cięcia 45°	75mm	75mm
Max. długość cięcia poprzecznego w materiale o grubości 25mm (kąt 0°)	610mm	610mm
Max. długość cięcia ukośnego w materiale o grubości 25mm (kąt 45°)	445mm	445mm
przy max. głębokości cięcia	380mm	380mm
Max. długość cięcia poprzecznego	610mm	610mm
Max. szerokość cięcia wzdłużnego	920mm	920mm
Wymiary gabarytowe (wraz z podstawą):	148x95x150 cm	148x95x150 cm
Średnica króćca przyłącza odciągu trocin	100 mm	100 mm
Masa pilarki	149 kg	149 kg

W wyposażeniu fabrycznym pilarki znajduje się: podstawa pilarki, pilą tarczową o zębach z węglików, osłona ochronna piły tarczowej, narzędzia montażowe, wyzwalacz zanikowo-prądowy.

Minimalne zabezpieczenie sieci elektrycznej dla elektronarzędzi zasilanych napięciem 230V
- **bezpiecznik 10A.**

Minimalne zabezpieczenie sieci elektrycznej dla elektronarzędzi zasilanych napięciem 415V
- **dla każdej fazy bezpiecznik 10A.**

Komplet wyrobu

(RYS. A1 i A2).

Opakowanie fabryczne zawiera:

- 1 zmontowaną wstępnie pilarkę
- 5 części stolika roboczego
- 1 przykładnie
- 4 trójkątne podpory
- 4 proste podpory
- 1 silnik, głowicę pilarki i sanie rolkowe
- 1 wyłącznik zanikowo-prądowy i zespół hamulca
- 1 wyłącznik izolowany (DW729)
- 1 przyłącze zewnętrznego odciągu trocin
- 1 karton z następującą zawartością:
 - 4 nogi podstawy
 - 1 korbę mechanizmu zmiany wysokości położenia głowicy pilarki
 - 1 śrubę o łbie z nacięciem krzyżowym
 - 1 pilę tarczową
 - 1 osłonę piły tarczowej
- 2 torebki foliowe z następującą zawartością:
 - 16 szt. śrub M8x16 (łeb z gniazdem wewnętrznym sześciokątnym),
 - 8 szt. śrub M8x30 (łeb z stożkowy z przecięciem podłużnym)
 - 24 nakrętki M8
 - 32 podkładki płaskie D8
 - 1 przyłącze odciągu trocin
 - 1 klucz 41 mm
 - 2 klucze nasadowe (13 i 17mm)
 - 6 kluczy trzpieniowych sześciokątnych (3; 4; 5; 6; 8; 12 mm)
 - 1 torebka foliowa z następującą zawartością:
 - 12 płaskich podkładek D12
 - 12 nakrętek M10
 - 12 śrub o łbie z gniazdem wewnętrznym sześciokątnym
- instrukcję obsługi wraz z rysunkiem złożeniowym i gwarancją

Po wyjęciu pilarki z opakowania należy sprawdzić czy żaden z jej elementów jak również żadna z dołączonych części nie zostały uszkodzone podczas transportu.

Budowa pilarki DW 728/ DW 729

(RYS. A1 i A2).

Pilarki tarczowe DW720 / DW729 przeznaczone są do stosowania w zakładach obróbki drewna. Ich konstrukcja i precyzyjne wykonanie pozwalają na doskonale przecinanie materiału zarówno w kierunku poprzecznym jak i podłużnym a także pod kątem, w płaszczyźnie pionowej i poziomej. Dzięki możliwości zastosowania specjalnego, dodatkowego oprzyrządowania pilarki DW728 / DW729 pozwalają na wykonania wszystkich zadań jakie mogą pojawić się w zakładzie, w którym drewno jest podstawowym surowcem produkcyjnym. W celu zachowania pełnego bezpieczeństwa pracy wszystkie ważne dźwignie obsługowe wyposażone zostały w podwójne zabezpieczenie. Prosimy zwrócić uwagę na poniższe zestawienie elementów budowy pilarki.

Pilarki tarczowe DW728 / DW729 są zbudowane z następujących zespołów i elementów:

Rys. A1

1. wyłącznik
2. wyłącznik izolowany
3. noga
4. zmontowana na stałe płyta stołu roboczego
5. osłona piły tarczowej
6. przykładnia
7. elementy ustalające położenie stołu roboczego
8. kolumna
9. zapadka blokady obrotu ramienia
10. dźwignia blokady obrotu ramienia
11. korba ustawiania wysokości położenia głowicy
12. ramię
13. pokrywa

Rys.A2

14. zderzak głowicy
15. blokada ruchu wzdłużnego głowicy
16. głowica
17. wyłącznik bezpieczeństwa
18. listwa stołu
19. przedłużenie stołu
20. zapadka pochylania głowicy
21. skala pomiarowa pochylenia głowicy
22. przycisk mechanizmu pochylania głowicy
23. blokada ruchu głowicy
24. wspornik przewodu zasilającego

Przygotowanie pilarki do pracy



Przed rozpoczęciem montażu i regulacją pilarki należy sprawdzić czy jej wyłącznik znajduje się w położeniu zerowymi i czy wyciągnięta jest wtyczka zasilająca z gniazda sieciowego!

Montaż podstawy pilarki (Rys. A1 i B)

Dla zachowania pełnego bezpieczeństwa prosimy zastosować następującą kolejność postępowania:

- wyjąć z kartonu fabrycznego wszystkie elementy za wyjątkiem ramienia (12)
- zablokować ramię pilarki za pomocą dźwigni (10)
- przewrócić karton z pilarką do tyłu i położyć tylną stroną kolumny (8) na podłodze
- zmontować w każdym narożniku podstawy (25) jedną nogę (3), za pomocą śrub M10x20 z gniazdem wewnętrznym sześciokątnym
- mocno dokręcić śruby
- ustawić pilarkę na nogach



UWAGA! Pilarka musi stać stabilnie i być zawsze wypoziomowana.

Montaż zespołu wyłącznika.

DW728 - montaż wyłącznika (Rys. A1)

Wyłącznik (1) zmontowany jest na wsporniku, który powinien być umocowany po lewej stronie, za pomocą śrub. Zespół wyłącznika zawiera wbudowane urządzenie kontroli hamulca.

- Założyć czerwony przycisk wyłącznika w części dolnej
- Przymocować wspornik w otworach nogi podstawy (dwa otwory u góry i jeden u dołu)

DW729 - montaż wyłącznika i wyłącznika izolowanego (Rys. A1 i A2)

W tym modelu zespół wyłącznika zawiera również wyłącznik izolowany (2).

W celu zamocowania wyłącznika należy postępować tak samo jak w przypadku modelu DW728 (patrz wyżej)

Montaż korby mechanizmu zmiany wysokości położenia agregatu pilarki (Rys. C1 i C2).

- Ramie pilarki ustawić w centralnym położeniu

- Nacisnąć przycisk zapadki (9) w kierunku do dołu tak jak pokazuje to Rys.C1
- Dokręcić mocno dźwignię zapadki (10)
- Korbę (11) założyć na kolumnę (8) tak jak pokazuje to rysunek aby korba zazębiła się za gwint nakrętki znajdującej się wewnątrz kolumny
- Obracać korbą w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do momentu aż korba zostanie w pełni osadzona i zamocowana (Rys. C2)
- Uzgodnić wskazania skali (26) ze wskaźnikiem (27) a następnie wkręcić w trzon korby trzy śruby mocujące (28).

Montaż głowicy pilarki na ramieniu prowadzącym (Rys. A1 i D).

- Obracać korbą (11) w kierunku wskazania „+” do momentu aż ramię (12) znajdzie się w najwyższym położeniu (Rys. A1).
- Wykręcić dwie śruby (29) o łbie z gniazdem wewnętrznym sześciokątnym a następnie zdjąć pokrywę (13) (Rys. D).
- Przetrzeć powierzchnię prowadzącą (30) węłną stalową a następnie oczyścić z kurzu za pomocą suchej ściereczki. (Rys. D).
- Upewnić się, że blokada (15) jest poluzowana (Rys. A1).
- Wprowadzić ostrożnie łożyska prowadzące (31) głowicy (16) na bieżnię.
- Sprawdzić ruch głowicy wzdłuż bieżni.
- Sprawdzić czy zapadka blokady mchu głowicy wzdłuż bieżni funkcjonuje w sposób prawidłowy.
- Założyć bezzwłocznie pokrywę (13).

MONTAŻ OSŁONY i ZACISKU PRZEWODU ZASILAJĄCEGO (RYS. E).

- Odkręcić śrubę o łbie z nacięciem krzyżowym (32)
- Założyć podporę (24) przewodu zasilającego, umocować przewód (33) i ponownie wkręcić śrubę (32)

MONTAŻ STOLU ROBOCZEGO PILARKI (RYS. A2, F1-F3)

Montaż podpór trójkątnych (Rys. A2 i F1).

Rysunek F1 pokazuje prawidłowe położenie podpór trójkątnych.

Podpory należy przykręcić za pomocą śrub M8x16 i nakrętek oraz podkładek płaskich umieszczonych od strony przedniej a nie od tylnej.

- Zmontować trójkątne podpory (34) płaską stroną skierowane ku przedniej części podstawy (25) pilarki
- Zmontować proste podpory (35) na płaskiej stronie trójkątnych podpór (34) tak jak pokazane to zostało na rysunku
- Zmontować trzy przedłużenia stołu roboczego (19) na podporach wkładając śruby M8x30 o łbie z nacięciem podłużnym wraz, z wstępnie zmontowanymi podkładkami, w cztery otwory w przedłużeniach stołu (Rys. A2)
- Mocno dokręcić śruby

Ustawienie położenia płyty stołu roboczego za pomocą wału silnika pilarki. (Rvs. F2 i F3).

- Włożyć do wału (37) silnika klucz trzpieniowy sześciokątny (36) i poluzować nakrętkę (38) za pomocą klucza (39) 41 mm; kluczem należy obracać w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (Rys. F2).
- Zamocować pomiędzy kołnierzami dociskowymi (41) i (42) klocek drewna, który posłuży jako wzorzec; dokręcić ponownie nakrętkę (38)
- Poluzować blokadę (10) oraz zapadkę blokującą (9) (Rys. F3)
- Poluzować blokadę (40) wysokości położenia głowicy pilarki.
- Obracać ramię pilarki w takie położenia jakie pokazane zostały na rysunku F3 i sprawdzić czy we wszystkich położeniach wzorcowy klocek drewna w taki sam sposób dotyka powierzchni stołu.
- Aby ustawić właściwie położenie stołu roboczego należy:
 - włożyć klucz SW17 na nakrętkę w odpowiednim otworze stołu a następnie obracać kluczem
 - * podnoszenie stołu do góry-obrót kluczem w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara,
 - * opuszczanie stołu - obrót kluczem w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara
 - dokręcić mocno śruby
 - poluzować śruby, którymi przymocowane zostały proste podpory do podpór trójkątnych
 - położyć poziomcę pomiędzy obydwooma przedłużeniami (19)
 - przednia część przedłużenia stołu musi znaleźć się w jednej płaszczyźnie z podstawową płytą stołu roboczego

- ewentualną korektę należy dokonać śrubami znajdującymi się w poziomych, podłużnych otworach podpór trójkątnych i pionowych podłużnych otworach podpór prostych.
- mocno dokręcić śruby
- ponownie ustawić ramię pilarki w centralnym położeniu.

MONTAŻ I USTAWIANIE PIŁY TARCZOWEJ (RYS. G1-G6).

Montaż piły tarczowej (Rys. G1).



Uwaga! Zęby piły tarczowej są bardzo ostre. Nieostrożne chwycenie piły może spowodować poważne skaleczenie!

Strzałka umieszczona na korpusie silnika wskazuje na kierunek obrotów wału.

- Przytrzymując wał silnika za pomocą klucza trzpieniowego sześciokątnego (36) (klucz dołączony do kompletu) należy odkręcić nakrętkę (38) obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Do tego celu należy użyć klucza (39).
- Założyć na wał pilę tarczową, pomiędzy kołnierzami dociskowymi: wewnętrznym(42) i zewnętrznym (41). Montując pilę tarczową należy zwrócić uwagę czy dolne jej zęby są skierowane ku tyłowi pilarki.



Uwaga! Należy pamiętać aby nakrętka (38) przylegała do powierzchni zewnętrznego kołnierza dociskowego płaską stroną na której wykonane zostało podebranie (44) w formie pierścienia! (Rys. G1).

- Dokręcić nakrętkę (38) obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Kontrola prostopadłości położenia piły tarczowej w stosunku do powierzchni stołu roboczego. (Rys. A1,G2 i G3)

- Ramię pilarki ustawić w położeniu środkowym i zaciągnąć mocno zapadkę blokady (15) (Rys. A1).
- Przyłożyć pióro kątownika (45) do powierzchni piły tarczowej (Rys.G2)
- Ustawić prostopadłe położenie piły tarczowej w następujący sposób:
 - zdjąć pierścień ustalający (46) poprzez poluzowanie dwóch śrub (47)

- poluzować śrubę (48) z gniazdem wewnętrznym sześciokątnym
- poluzować nakrętki zabezpieczające (49) po obydwu stronach skali (21) (Rys. G3)
- dokonać regulacji śrubami (50), za pomocą klucza trzpieniowego sześciokątnego, tak aby piły tarczowa swoją powierzchnią przylgnęła do pióra kątownika.



Uwaga! Jest bardzo ważne aby dokręcić mocno środkową śrubę o łbie z wgłębieniem sześciokątnym.

- Założyć ponownie pierścień ustalający (46) (Rys. G2)

Kontrola zachowania kąta prostego pomiędzy przykładni stołu i poprzecznym kierunkiem ruchu piły. (Rys. G4 i G5).

- Zablokować położenie piły w pobliżu przykładni (Rys. G4)
- Położyć kątownik (45) na kawałku drewna i dosunąć do przykładni tak aby jego pióro dotknęło tarczy piły
- Odblokować możliwość ruchu głowicy wzdłuż ramienia pilarki i przesuwając głowicę sprawdzić czy piła tarczowa przesuwana się cały czas wzdłuż kierunku wyznaczonego przez pióro kątownika.

Jeżeli konieczne jest dokonanie regulacji należy postępować następująco:

- poluzować zapadkę blokującą (9) oraz dźwignię blokującą (10) (Rys. G5).
- poluzować obydwie śruby regulacyjne (51)
- aby dokonać regulacji położenia ramienia w kierunku „na lewo” należy poluzować obydwa trzpienie z prawej strony zapadki blokującej i dokręcić mocno trzpienie położone z przeciwnej strony.
- aby dokonać regulacji położenia ramienia w kierunku „na prawo” należy poluzować obydwa trzpienie z lewej strony zapadki blokującej i dokręcić mocno trzpienie położone z przeciwnej strony
- ustawienia należy dokonywać powoli, małymi krokami i kontrolować położenie piły w położeniu gdy zaciągnięte są blokady (9) i (10).



Uwaga! Trzpieni nie należy dokręcać zbyt mocno!

- Na zakończenie natęży mocno dokręcić śruby regulacyjne (51)

Kontrola zachowania kąta prostego pomiędzy piłą tarczową i przykładni stołu. (Rys. G6 i G7).

- Poluzować blokadę (23) głowicy pilarki (Rys. G6).
- Obrócić silnik o 90° tak jak pokazuje to rysunek G6. W tym położeniu powinna automatycznie zapadnąć zapadka (52) (Rys. G7).
- Ustawić piłę tarczową przy przykładni i sprawdzić równoległość położenia (równoległość ruchu).
- W przypadku konieczności dokonania korekty należy:
 - ustawić ponownie piłę w pozycji 0° - jak do cięcia poprzecznego
 - poluzować obydwie śruby z łbem o wgłębieniu wewnętrznym sześciokątnym (53) (Rys. G7)
 - ustawić położenie piły tarczowej za pomocą śrub (54) i klucza trzpieniowego sześciokątnego (55) a następnie dokonać ponownej kontroli ustawienia.
 - mocno dokręcić śruby (53) o łbie z gniazdem wewnętrznym sześciokątnym.

Montaż i ustawienie osłony piły tarczowej. (Rys. H1-H5)

Osłona (5) piły tarczowej jest zespołem wielozadaniowym i spełnia następujące funkcje ochronne (Rys. H1):

- osłanianie piły od góry /osłona stała/ (56) (Rys. H1) i osłanianie piły od dołu i od tyłu /ruchoma osłona z mechanizmem sprężynowym/ (57) (Rys. H2) stanowiąca wraz z poprzednią kompletną osłonę piły tarczowej
- miejsce przyłączania zewnętrznego odciążu trocin, (58) dla cięcia poprzecznego i wzdłużnego
- przytrzymywanie materiału /dociskacz (59)/ podczas cięcia wzdłużnego
- wąska osłona /ustawiany palec ochronny (60) / podczas cięcia poprzecznego
- zabezpieczenie przed zakleszczeniem piły /klin rozdzielczy (61) / podczas cięcia wzdłużnego

W celu dokonania montażu i odpowiedniej regulacji należy:

- poluzować blokadę (20) oraz wyciągnąć dźwignię zapadki (22) (Rys, A2) po to, aby po obróceniu głowicy pilarki uzyskać możliwie wygodny dostęp do wału silnika (Rys. H3).
 - zdjąć nakrętkę skrzydełkową osłony piły (62) oraz podkładkę (63)
 - poluzować śrubę zabezpieczającą (64) i obrócić kątownik mocujący (65) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara tak aby podtrzymywana sprężyna osłona (57) mogła być zdjęta z mocowania (66) (Rys. H2)
 - zaczepić dwie sprężyny (64) tylko w górnej części osłony
 - obrócić zdjętą z mocowania tylną część osłony piły (54) tak jak pokazuje to Rys. H2.
 - opuścić całą osłonę ponad tarczą piły (Rys. H3)
 - umocować osłonę używając w tym celu podkładki (63) i nakrętki skrzydełkowej (62) (Rys.F3)
 - podtrzymywaną sprężyną, tylną część osłony (57), oraz element mocujący (65) ustawić w poprzednie położenie (Rys. F2)
- Aby zdjąć osłonę ochronną należy postępować tak samo, odwracając kolejność wymienionych czynności.



Zęby nowej piły tarczowej są bardzo ostre. Prosimy o zachowanie szczególnej ostrożności!

Ustawianie elementów osłony piły (Rys. H2-H5)

Po poluzowaniu dwóch pokręteł (68) należy opuścić klin rozdzielczy (61) tak aby jego zakończenie znalazło się na wysokości ok. 10 mm ponad powierzchnią stołu pilarki (Rys, H2 i H4).



Uwaga! Kin rozdzielczy musi być zawsze ustawiony bardzo dokładnie; odległość pomiędzy wieńcem zębów piły i łukiem klina rozdzielczego musi wynosić od 1 do 3 mm (patrz Rys. H4).

Ustawianie docisku materiału dla cięcia wzdłużnego i ukośnego (Rys. H5)

- Poluzować pokrętko (69) i opuścić ramię

(70) tak aby docisk (71) dotknął powierzchni przecinanego materiału.

- Zakończenie docisku (56) musi znajdować się o 3 mm poniżej powierzchni przecinanego elementu a jego kąt musi być taki jak pokazane to zostało na rysunku H5.
- Dla cięcia wzdłużnego ukośnego należy poluzować śrubę (72) z gniazdem wewnętrznym sześciokątnym i ustawić docisk pod właściwym kątem.

Ustawianie klina rozdzielczego, wąskiej osłony piły i docisku dla poprzecznego cięcia materiału (Rys. H2)

- Dla cięcia poprzecznego należy unieść do góry klin rozdzielczy oraz docisk.
- Poluzować dźwignię (73) tak aby wąska osłona (60) znalazła się tuż nad powierzchnią przecinanego materiału z następnie dźwignią (73) zaciągnąć mocno blokadę.

Korekta wskazań skali pomiarowej (Rys. G2. J1-J4)

Skala cięcia wzdłużnego

Cięcie wzdłużne może być realizowane przy dwóch położeniach głowicy pilarki. Każde z położen wymaga określonego kierunku posuwu materiału:

- z prawej strony ku lewej, przy ustawieniu jak na Rys. J1
- z lewej strony ku prawej, przy ustawieniu jak na Rys, J2

Położenie wskaźnika (74) pokazującego na skali szerokość cięcia może być korygowane (Rys. J3). W tym celu należy:

- przesunąć przykładowie w przednie położenie
- przyłożyć do przykładowi klocek drewna o szerokości 24mm
- głowicę pilarki ustawić w położeniu wyjściowym (Rys. J2)
- przesunąć głowicę pilarki wzdłuż ramienia tak aby piłą tarczową dotknęła krawędzi przecinanego materiału
- poluzować śrubę (75) i przesunąć wskaźnik (74) tak aby krawędź wskaźnika pokazała na dolnej skali (76) szerokość wzorcowego kawałka drewna (Rys, J3)
- dokręcić mocno śrubę (75)
- dokręcić mocno obydwie śruby (75)
- ustawić głowicę w położeniu wyjściowym

- podnieść osłonę ochronną tak aby piłą tarczowa dotknęła powierzchni czołowej przykładni
- wskaźnik powinien pokazać teraz na górnej skali (77) wartość „0”.
- Jeżeli tak nie jest należy dokonać stosownej korekty (Rys. G3).

Skala pomiarowa pochylenia głowicy pilarki (Rys. G2)

- Najpierw należy skontrolować wskazanie skali (21) /wskazanie powinno wynosić 0° gdy głowica ustawiona jest do cięcia pionowego/
- Jeżeli tak nie jest należy dokonać stosownej korekty poluzowując w tym celu śruby (47) a następnie ustawiając wskaźnik (78) dokładnie w miejscu 0° na skali.

Skala pomiarowa obrotu ramienia pilarki (Rys. C2)

- Najpierw należy skontrolować wskazanie skali (26)/wskazanie powinno wynosić 0° gdy głowica ustawiona jest do cięcia prostopadłego/
- Jeżeli tak nie jest należy dokonać stosownej korekty poluzowując w tym celu śrubę (79) a następnie ustawiając wskaźnik (27) dokładnie w miejscu 0° na skali.
- Skala pomiarowa obejmuje pełen zakres obrotu ramienia do 45° • na prawo i na lewo jak również 0°.

Ustawianie dźwigni blokady ruchu głowicy pilarki (Rys. A1, A2 i K)

Jeżeli głowica pilarki wykazuje pewien luz należy dociągnąć blokadę (23). Dźwignia blokady musi znajdować się pod kątem 90° lub nieco mniejszym, w stosunku do rękojeści podstawowej (Rys. A2) Aby dokonać regulacji należy:

- zdjąć pokrywę (13) i zdjąć głowicę pilarki (16) (Rys. A1)
- ustawić wkrętak (80) w szczelinie (81), po środku sań głowicy pilarki (Rys. K)
- nacisnąć do dołu kołnierz (82) za pomocą małego wkrętaka (83) tak aby przechodził przez podporę (84) a następnie dokręcić mocno śrubę z łbem o nacięciu podłużnym, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- sprawdzić poprawność dokonanej korekty.



Kołnierz należy poruszać krok po kroku.

Ustawianie zderzaka głowicy pilarki (Rys. A2, L1 i L2).

Zderzak (14) musi być tak ustawiony aby łożyska sań głowicy nie dotykały tylnego zakończenia bieżni ramienia pilarki (Rys. A2).

Ustawienia należy dokonać następująco:

- przesunąć głowicę wzdłuż ramienia pilarki możliwie daleko do tyłu a następnie cofnąć o ok. 5mm i zablokować w tym położeniu za pomocą zapadki (15) (Rys. A2)
- ustawić położenie zderzaka (14) poluzowując nakrętki (85) w przedniej szczelinie (86) tak aby gumowy zderzak (87) tylnej strony obudowy dotknął tylnej części obudowy zapadki blokady ruchu wzdłużnego.
- dokręcić nakrętki (85) (Rys. L1)



Uwaga! Podczas cięcia poprzecznego należy dokręcić jedną nakrętkę w przedniej szczelinie (86) i jedną nakrętkę w tylnej szczelinie (88) (Rys. L2)

Montaż sprężyny powrotnej (Rys. M)

- Sprężynę powrotną (89) należy zmontować z tyłu, za zderzakiem agregatu (14) za pomocą dołączonych do kompletu śrub (90) a następnie umocować na obudowie zapadki blokady ruchu wzdłużnego głowicy pilarki (15), koniec przewodu zasilającego (91) za pomocą plastikowego zacisku (92). Aby wzmocnić działanie sprężyny należy obracać pokrętło (93) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Aby osłabić działanie sprężyny należy obracać pokrętło (93) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Ogólne zasady bezpiecznej pracy elektronarzędziami, Zasady bezpiecznej pracy pilarką tarczową.

Uwaga! Podczas używania elektronarzędzi istnieje możliwość powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub spowodowania wypadku. Dlatego należy zawsze przestrzegać wszystkich zasad bezpiecznej pracy.

Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze przeczytać wnikliwie całą instrukcję obsługi dołączonej i podczas pracy zachowywać wszystkie zawarte w niej zalecenia.

1. Miejsce pracy musi być zawsze uporządkowane. Brak porządku w miejscu pracy może prowadzić do wypadku. Wszystkie narzędzia powinny mieć swoje stałe miejsce. Niedopuszczalne jest układanie narzędzi jedno na drugim.

2. Należy zawsze zwracać uwagę na warunki otoczenia, w których wykonywana jest praca. Oświetlenie miejsca pracy powinno być naturalne, dzienne, górne. W przypadku konieczności zastosowania oświetlenia sztucznego natężenie jego powinno wynosić 300 luksów (lx).

Do oświetlenia miejsca pracy elektronarzędzi nie wolno używać świetlówek.

Elektronarzędzi nie wolno narażać na opady atmosferyczne; nie wolno ich używać w wilgotnym otoczeniu; nie wolno pracować nimi w pobliżu palnych cieczy i gazów.

3. Dla pełnego bezpieczeństwa pracy należy unikać stykania się ciała z przedmiotami uziemionymi jak np. rury, kaloryfery, kuchenki, lodówki. W przypadku gdy praca musi być wykonana w ekstremalnie niekorzystnych warunkach (wysoka wilgotność otoczenia, powstawanie dużej ilości metalowego pyłu itp.) bezpieczeństwo elektryczne należy podwyższyć podłączając urządzenie poprzez transformator separacyjny lub wyłącznik ochronny prądowy (wyłącznik ochronny różnicowy) /należy zasięgnąć porady specjalisty-elektryka/.

4. Osobom postronnym nie wolno pozwalać na zbliżanie się do miejsca pracy. Osobom nie zajmującym się pracą nie wolno dotykać elektronarzędzi ani przewodów zasilających. Osoby te powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od miejsca pracy.

5. Elektronarzędzia należy przechowywać w suchym miejscu, położonym wysoko, poza zasięgiem rąk dzieci.

6. Elektronarzędzi nie wolno przeciążać! Najlepiej i bezpiecznie można nimi pracować w zakresie obciążeń przewidzianych przez producenta.

7. Zawsze należy dbać o używanie właściwych narzędzi roboczych do odpowiednich prac. Do wykonywania ciężkich prac nie można używać narzędzi ani przystawek o małej obciążalności. Elektronarzędzi nie wolno używać do celów, do których nie zostały one przeznaczone.

8. Ubranie robocze powinno być zawsze dobrze dopasowane. Nie można nosić obszernego ubrania ani ozdób, które mogłyby zostać niespodziewanie pochwycione przez ruchome elementy elektronarzędzia. Podczas pracy na otwartym terenie należy nosić gumowe rękawice obuwie na gumowej podeszwie, która nie daje możliwości poślizgu. Na długie włosy należy zakładać siatkę.

9. W czasie pracy należy używać okularów ochronnych. Do prac podczas których powstają duże ilości pyłu należy zakładać maskę przeciwpyłową.

10. Przewodu zasilającego nie wolno używać do celów, do których nie został on przeznaczony: nie wolno ciągnąć za niego wyjmując wtyczkę zasilającą z gniazda sieciowego ani trzymając za niego, przenosić elektronarzędzie. Przewód zasilający należy chronić przed wysoką temperaturą kontaktem z olejami oraz z ostrymi przedmiotami, które mogłyby go uszkodzić,

11. Obrabiane elementy należy zawsze dobrze umocować w specjalnych przyrządach lub imadłach. Dzięki temu, podczas pracy obydwie ręce będą zawsze wolne.

12. Podczas pracy należy zachowywać stabilną i bezpieczną postawę; nie wychylać się aby nie stracić równowagi.

13. Narzędzia wymagają właściwej opieki. Narzędzia skrawające powinny być zawsze czyste i ostre. Należy przestrzegać zaleceń producenta dotyczących smarowania elektronarzędzi oraz wskazówek dotyczących wymiany, smarowania i konserwacji oprzyrządowania. Należy kontrolować okresowo stan przewodu zasilającego elektronarzędzie a w przypadku stwierdzenia uszkodzenia, niezwłocznie wymienić na nowy w najbliższym punkcie serwisowym DeWALT. Elektronarzędzia muszą być zawsze czyste i suche. Nie mogą być nigdy zaolejone ani zatłuszczone.

14. Gdy elektronarzędzie nie jest używane, wyłącznik powinien znajdować się zawsze w położeniu zerowym a wtyczka zasilająca powinna być wyciągnięta z gniazda sieciowego. Podobnie, gdy urządzenie oczekuje na dalszy etap pracy lub gdy mocowane jest w nim narzędzie robocze lub oprzyrządowanie.

15. Wszystkie klucze powinny być niezwłocznie wyjęte z urządzenia po zakończeniu prac regulacyjnych lub montażowych. Należy to zawsze sprawdzić bezpośrednio przed uruchomieniem elektronarzędzia.

16. Należy unikać sytuacji, w której elektronarzędzie mogłoby zostać uruchomione nagie i w sposób niekontrolowany. Elektronarzędzi nie wolno przenosić trzymając palec na przycisku włączającym. Przed włożeniem wtyczki do gniazda sieciowego należy upewnić się czy przycisk wyłącznika elektronarzędzia znajduje się w pozycji zerowej „wyłączone”.

17. Podczas pracy na otwartej przestrzeni wolno używać tylko takich przedłużaczy przewodu zasilającego, które zostały do tego celu dopuszczone i odpowiednio oznakowane.

18. Praca elektronarzędziem wymaga dużej koncentracji. Zawsze należy uważnie obserwować pracę i działać zgodnie z rozsądkiem. W przypadku występujących objawów zmęczenia pracę należy przerwać.

19. Jeżeli urządzenie ma przyłączy dla zbiornika albo zewnątrz nago odciągu pyłu (wiórów), zbiornik lub odciąg należy najpierw prawidłowo podłączyć a dopiero potem uruchomić elektronarzędzie i rozpocząć pracę.

20. Elektronarzędzia należy okresowo kontrolować czy żaden z ich elementów nie uległ uszkodzeniu w trakcie pracy. Żadne ruchome elementy elektronarzędzia nie mogą się klinować. Wszystkie części elektronarzędzia muszą być właściwie zmontowane, zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi. Uszkodzone zespoły i elementy ochronne muszą być natychmiast naprawione lub wymienione na nowe w najbliższym punkcie serwisowym DeWALT. Nie wolno używać elektronarzędzi, w których nie funkcjonuje wyłączniki.

UWAGA! Należy używać wyłącznie oprzyrządowania i przystawek zaleconych w instrukcji obsługi elektronarzędzia lub innych, wskazanych przez producenta. Używanie wyposażenia i dodatkowych przystawek niezgodnie z zaleceniem producenta elektronarzędzia może grozić wypadkiem.

Przed rozpoczęciem pracy należy starannie sprawdzić właściwe funkcjonowanie wszystkich zespołów elektronarzędzia a szczególnie zespołów ochronnych, które muszą właściwie spełniać swoje zadanie.

21. Naprawę elektronarzędzi należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanym i odpowiednio uprawnionym osobom, które dysponują oryginalnymi częściami zamiennymi. Konstrukcja elektronarzędzi DeWALT odpowiada ogólnie obowiązującym przepisom w zakresie bezpieczeństwa pracy i obsługi. Jakiegokolwiek samodzielne naprawy Sub naprawy dokonywane

przez osoby do tego nieuprawnione mogą być przyczyną groźnego w skutkach wypadku.

Dodatkowe zasady bezpiecznej obsługi pilarek tarczowych.

Przed podłączeniem pilarki do sieci zasilającej i uruchomieniem jej, należy sprawdzić czy piła tarczowa obraca się we właściwym kierunku. Piła tarczowa musi być zawsze ostra. Nie wolno stosować pił o innej średnicy niż średnica podana w tabeli parametrów technicznych pilarki.

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić czy ustawione są prawidłowo wszystkie pokrętła i dźwignie regulacyjne oraz czy dociągnięte są wszystkie blokady i zaciski mocujące.

Należy regularnie kontrolować czystość i drożność szczelin wentylacyjnych silnika; w razie potrzeby usunąć nagromadzone trociny.



Przed rozpoczęciem czyszczenia pilarki a także wymiany piły tarczowej należy sprawdzić czy wyłącznik pilarki znajduje się w położeniu zerowym i czy wtyczka zasilająca wyciągnięta jest z gniazda sieciowego!

Przed użyciem dodatkowego oprzyrządowania należy przeczytać dołączoną do niego instrukcję obsługi.

Niewłaściwe użycie dodatkowego oprzyrządowania i akcesoriów może prowadzić do awarii urządzenia.

Przygotowany materiał można przecinać dopiero wtedy gdy piła tarczowa nabierze pełnych obrotów.

Przed wyłączeniem pilarki głowicę pilarki należy podnieść do góry tak aby piła tarczowa wyjęta została ze szczeliny rzazu.

Czynności zabronione.

Nie wolno podłączać pilarki do sieci zasilającej w inny sposób niż za pomocą wtyczki stanowiącej fabryczne wyposażenie. Nie wolno wykonywać przedłużeń przewodu zasilającego inaczej niż za pomocą fabrycznie wykonanych przedłużaczy.

W celu unieruchomienia wrzeczona piły nie wolno nigdy blokować wentylatora chłodzącego silnik.

Jeżeli pilarka jest podłączona do sieci zasilającej nie wolno zbliżać rąk do obszaru pracy piły. Za pomocą a pilarki nie wolno przecinać zbyt krótkich elementów.

Nie wolno hamować ruchu obrotowego piły tarczowej poprzez docisk do jej powierzchni

jakichkolwiek elementów. Może to grozić poważnym wypadkiem!

Nie wolno zakładać uszkodzonych pił tarczowych (np. wyboczonych, pękniętych lub z uszkodzonymi zębami).

Na wrzecionie pilarki nie wolno montować tarcz szlifierskich (ściernic)!

Za pomocą pilarki nie wolno ciąć metali żelaznych, metali nieżelaznych oraz elementów betonowych.

Inne niebezpieczeństwa związane z obsługą pilarek tarczowych.

Największe zagrożenie podczas obsługi pilarek tarczowych stwarza obracająca się piła.

Pomimo zastosowania urządzeń ochronnych należy pamiętać o wszystkich zagrożeniach, które mogą wystąpić podczas pracy pilarką tarczową np:

- zagrożenie uszkodzenia słuchu w wyniku hałasu wywołanego pracą pilarki
- zagrożenie wypadkiem w bezpośrednim obszarze pracy piły, w obrębie którego piła jest nieosłonięta
- możliwość poważnego skaleczenia podczas wymiany piły tarczowej
- możliwość przytrzaśnięcia palca lub ręki podczas otwierania osłon ochronnych
- zagrożenie zdrowia wynikające z wdychania pyłu drzewnego, powstającego podczas pracy pilarki; szczególnie pyłu drewna dębowego i bukowego.

Przed rozpoczęciem pracy pilarką tarczową należy zapoznać się z zasadami jej obsługi.

Bezpieczeństwo elektryczne.

Pilarka przystosowana jest do zasilania jednym rodzajem i jedną wartością napięcia. Przed podłączeniem pilarki do sieci zasilającej należy upewnić się czy rodzaj i wartość napięcia podanego na tabliczce znamionowej jest taki sam jak rodzaj i wartość napięcia panującego w lokalnej sieci zasilającej.

Wymiana przewodu zasilającego lub wtyczki sieciowej.

Uszkodzony przewód zasilający lub wtyczka sieciowa muszą być niezwłocznie wymienione na nowe w serwisie DeWALT. Wymieniony przewód zasilający (wtyczka sieciowa) nie mogą ulec ponownemu uszkodzeniu.

Przedłużanie przewodu zasilającego.

Jeżeli konieczne jest przedłużenie przewodu zasilającego należy używać takiego przedłużacza, którego przekrój żył (por. parametry techniczne pilarki) wynosi minimum 1,5 mm². Przedłużacz powinien być rozwinięty na całą długość.

Obsługa pilarki DW728 / DW 729

Podczas pracy należy zawsze przestrzegać wszystkich zasad Bezpiecznej obsługi pilarki oraz dodatkowych wymagań w miejscu, w którym aktualnie prowadzone są prace.

Przed uruchomieniem pilarki należy sprawdzić, czy element, który będzie przecinany jest umocowany we właściwy sposób.

Podczas przecinania materiału należy wywierać jedynie nieznaczny nacisk na głowicę pilarki.

Nie wolno wywierać bocznego nacisku na tarczą piły!

Nie wolno przeciążać pilarki!

Przed rozpoczęciem cięcia należy poczekać aż piła tarczowa nabierze pełnych obrotów.

Przed uruchomieniem pilarki należy:

- sprawdzić czy założona została właściwa piła tarczowa. Nie wolno zakładać pił tarczowych wykazujących zużycie;
- maksymalne obroty wrzeciona pilarki nie mogą przekraczać dopuszczalnych obrotów jakie określone zostały dla założonej aktualnie piły tarczowej
- ocenić czy przecinany element nie jest zbyt krótki; próby przecinania bardzo krótkich elementów mogą prowadzić do wypadku!
- sprawdzić czy wszystkie dźwignie oraz pokrętła regulacyjne są dobrze dociągnięte
- sprawdzić czy założone są w prawidłowy sposób wszystkie osłony ochronne piły tarczowej.

Przed rozpoczęciem cięcia należy odczekać aż piła tarczowa nabierze pełne obroty. Podczas przecinania elementów nie wolno wywierać zbyt dużego nacisku na tarczę piły wymuszając w ten sposób siłą ruch posuwowy głowicy pilarki.

Pilarki nie wolno unosić do góry chwytając za stół roboczy.

Włączanie i wyłączanie pilarki (Rys. A1)

Wyłącznik pilarki ma kilka wbudowanych funkcji:

- wyzwalacz zanikowo-prądowy (w przypadku chwilowego zaniku napięcia zasilającego, pilarka zostaje automatycznie wyłączona; ponowne jej włączenie wymaga powtórnego naciśnięcia przycisku włączającego)
- wyzwalacz przeciążeniowy (w wypadku wystąpienia przeciążenia silnika pilarka zostaje automatycznie wyłączona - w modelu DW728 wyzwalacz przeciążeniowy umieszczony jest u góry, na silniku)

Zielony przycisk - pilarka włączona, praca ciągła

Czerwony przycisk - pilarka wyłączona

- wyłącznik izolowany (2) (dot. modelu DW729) = ręczny wyłącznik obrotowy, odłączający całe zasilanie pilarki.
- wyłącznik bezpieczeństwa (17) odłączający całe zasilanie pilarki (Rys. A2).

W celu użycia wyłącznika bezpieczeństwa należy dokonać obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Wykonywanie próbnego ciecicia (Rys. A1, N1 i N2)

Rysunek N1 pokazuje standardowe położenie przykładni wykorzystywane podczas ciecicia poprzecznego oraz pozycji wyjściowej podczas ciecicia wzdłużnego. Rysunek N2 pokazuje standardowe położenie przykładni podczas ciecicia wzdłużnego szerokich płyt. Aby poluzować mocowanie przykładni należy poluzować elementy mocujące (7) (Rys, N1).

- Zablokować głowicę pilarki najpierw za pomocą zapadki blokującej (9) a następnie blokady (10) tak aby piła tarczowa była ustawiona do ciecicia poprzecznego-prostopadłego (położenie 0°)
- Poluzować zapadkę blokady (15) ruchu głowicy wzdłuż ramienia pilarki i przesunąć głowicę do tyłu tak, aby znalazła się poza przykładnią (Rys. A1).
- Opuścić ramię pilarki tak aby piła tarczowa prawie dotykała płyty stołu roboczego.
- Położyć przecinany element i dosunąć go do przedniej strony przykładni
- Włączyć pilarkę i opuścić ramię tak aby piłą wycięła w płaszczyźnie stołu płaski rowek
- Pociągnąć do siebie głowicę pilarki tak aby piła przecięła przykładnie a następnie ułożony na stole element

- Ustawić głowicę pilarki w położeniu wyjściowym a następnie wyłączyć pilarkę
- Należy zwrócić uwagę czy wykonane ciecicie przebiegło dokładnie - pod kątem 90° w stosunku do płaszczyzny stołu i przykładni
Jeżeli tak nie jest należy dokonać odpowiedniej korekty.

Podstawowe rodzaje ciecicia (Rys. O1-O2)



Uwaga! Zęby nowej piły są bardzo ostre i mogą być bardzo niebezpieczne.

Ciecicie proste prostopadłe (Rys. A1)

- Ramię pilarki należy ustawić prostopadłe do przykładni
 - Zablokować ramię w położeniu 0° zapadką blokującą (9) a następnie dźwignią blokady (10) (Rys. A1)
 - Opuścić piłę tarczową do dołu
 - Ustawić wąską osłonę tak aby znalazła się tuż ponad powierzchnią przecinanego elementu ale nie dotykała jego powierzchni
 - Jeżeli w powierzchni stołu pilarki nie został wykonany rowek należy go wyjąć w sposób opisany wyżej
 - Przecinany element dosunąć do przykładni.
- Ręce osoby obsługującej pilarką muszą się znajdować poza obszarem pracy piły!**
- Włączyć pilarkę i powoli przeciągnąć głowicę poprzez przykładnie a następnie przecinany element. Po przecięciu elementu głowicę pilarki odprowadzić w wyjściowe położenie a następnie pilarkę wyłączyć.

Ciecicie ukośne (Rys. A1 i O1)

- Poluzować zapadkę (9) i dźwignię blokady (10) (Rys. A1)
- Obrócić ramię pilarki o żądany kąt (posłużyć się skałą kątową)
- Zablokować położenie głowicy zapadką (9) oraz zablokować położenie ramienia pilarki za pomocą dźwigni blokady (10) dla ustawienia kąta 45° (na prawo i na lewo)
- Dla kątów pośrednich położenie głowicy pilarki należy blokować tylko dźwignią blokady (10).
- Dalej postępować tak samo jak podczas ciecicia poprzecznego.



Uwaga! W celu dokonanie cięcia ukośnego z lewej strony wymagane będzie prawdopodobnie przesunięcie w lewo zarówno przykładni jak i listew.

Cięcie skośne (Rys. A1, G2 i O2)

- Ramię pilarki ustawić w położeniu takim jak do cięcia poprzecznego 0°.
- Podnieść głowicę pilarki możliwie wysoko ponad powierzchnie stołu roboczego
- Poluzować dźwignią blokadę (20) i pociągnąć dźwignię zapadki (22) (Rys. G2)
- Odchylić o żądany kąt silnik pilarki posługując się w tym celu skalą (21) (Rys. A1).
- Dla położenia 90° albo 45° w prawo zablokować położenie silnika za pomocą zapadki (22) oraz za pomocą dźwigni blokady (20).
- Dla kątów pośrednich należy używać tylko dźwigni blokady.
- Dalej należy postępować tak jak w przypadku cięcia poprzecznego prostopadłego.

Cięcie wzdłużne (Rys. H2.J1 i J2)

Silnik pilarki może być ustawiony w położeniu „cięcie wewnętrzne” lub „cięcie zewnętrzne” (por. Rys. J1 i J2); w ten sposób za pomocą pilarki można przecinać zarówno wąskie jak i szerokie elementy. Aby ustawić właściwe położenie należy:

- wysunąć i zablokować położenie głowicy pilarki za pomocą zapadki blokującej ruch wzdłużny
- poluzować dźwignię blokady (23) głowicy i nacisnąć zapadkę (52) a następnie obrócić silnik w żądane położenie, tak aby zapadła zapadka (Rys. J1)
- zaciągnąć dźwignię blokady (23).
- ustawić głowicę pilarki na ramieniu tak aby osiągnąć wymaganą szerokość cięcia. W tym celu należy posłużyć się skalą (76). Zablokować położenie głowicy na ramieniu pilarki za pomocą zapadki blokującej
- Ustawić osłonę piły tarczowej tak jak opisane to zostało wcześniej i obrócić przyłączy (58) odciągu trocin w kierunku przeciwnym niż twarz osoby obsługującej pilarkę (Rys. H2). Należy pamiętać, że zawsze podczas cięcia wzdłużnego konieczne jest użycie klina rozdzielczego (61) i docisku (59) (Rys. J2).

- Przesuwać powoli przecinany element w kierunku piły tarczowej dociskając go do powierzchni stołu roboczego pilarki jak również do przykładni. Podczas cięcia, zęby piły tarczowej muszą swobodnie skrawać materiał. Nie wolno nigdy wymuszać posuwu materiału. Podczas całego procesu cięcia obroty piły tarczowej powinny być stałe.



Uwaga! Należy zawsze używać popychacza materiału.

Cięcie wzdłużne skośne.

- Pilarkę ustawić tak jak do cięcia poprzecznego skośnego
- Obrócić głowicę pilarki tak jak do cięcia wzdłużnego
- Ustawić głowicę tak aby uzyskać pożądaną szerokość cięcia
- Ustawić docisk pod odpowiednim kątem tak aby leżał płasko na powierzchni przecinanego elementu i opuścić w dół klin rozdzielczy
- Dalej postępować tak jak podczas cięcia wzdłużnego

Wykonywanie podwójnych uciosów (cięcie w dwóch, wzajemnie skośnych płaszczyznach) (Rys. K2)

- Cięcie w dwóch wzajemnie skośnych płaszczyznach jest możliwe po jednoczesnym obróceniu ramienia pilarki i pochyleniu głowicy, W tym celu należy:
- Ustawić odpowiedni kąt pochylenia głowicy pilarki
- Odchylić ramię pilarki o odpowiedni kąt
- Dalej postępować tak jak w przypadku cięcia ukośnego



Uwaga! Po zakończeniu pracy należy zawsze pamiętać o podstawowej zasadzie postępowania: najpierw wyłączyć maszynę a następnie dopiero wyciągnąć wtyczkę zasilającą z gniazda sieciowego!

Odpylanie pola pracy. (Rys. H1)

Pilarka wyposażona została w przyłączy odciągu trocin (55). Do pilarki można podłączać specjalne odciągi trocin drzewnych przeznaczone do współpracy z pilarkami tarczowymi. W przypadku przecinania innych niż drewno lite

materialów należy podłączać właściwy rodzaj odciągu dopuszczony do tego celu odpowiednimi przepisami. W tym celu należy zasięgnąć porady specjalisty od spraw BHP.

Podczas cięcia poprzecznego należy stosować specjalny odpylacz (wyposażenie dodatkowe) z tyłu linii cięcia.

Dodatkowe wyposażenie pilarki.



Uwaga! Przed rozpoczęciem montażu jakiegokolwiek wyposażenia i akcesoriów należy [pilarkę wyłączyć a następnie wyciągnąć wtyczkę zasilającą pilarki z gniazda sieciowego.

Montaż przystawki do frezowania (Rys. F1, P1 i P2).

Rysunek P1 pokazuje elementy z jakich zbudowany jest frez do frezowania wpustów. Frez umożliwia wykonywanie w jednym etapie szerokich i głębokich nacięć materiału.



Uwaga! Ostre krawędzie!

Montaż freza.

- Zdjąć osłonę piły tarczowej oraz piłę
- Założyć nóż freza (94) na wał silnika pilarki zwracając uwagę czy zęby jego skierowane są do dołu
- Założyć wymaganą ilość noży pośrednich (95), zgodnie z wymaganą szerokością cięcia i na zakończenie drugi nóż freza (94)
- Tak zmontowaną głowicę frezarską zamocować za pomocą nakrętki (38) na wale silnika (Rys. F2).
- Zdjąć klin rozdzielczy i zacisk podpierający z osłony ochronnej i założyć osłonę
- Opuścić głowicę tak aby uzyskać właściwą głębokość frezowania.

Zasady pracy z przystawką frezującą.

Ustawienie poprzeczne i ukośne.

- Ustawić docisk tak aby nie przeszkadzał w pracy
- Ustawić prawidłowo wąską osłonę palcową

Ustawienie wzdłużne.

- Ustawić prawidłowo docisk

Pneumatyczne sterownie posuwem (Rys. A1, K,Q1-Q3)

Pneumatyczne sterowanie posuwem (96) daje optymalne efekt wtedy gdy wymagany jest stały, jednostajny posuw.

Montaż zespołu posuwu pneumatycznego przebiega następująco:

- zdjąć sprężynę ruchu powrotnego (89) (Rys.M)
- zdjąć zderzak (14) agregatu pilarki (Rys. A1)
- założyć płaski tylny kątownik (97) i zderzak głowicy pilarki tak jak pokazuje to Rys.Q2.
- poluzować trzpień gwintowany (98) w pokrętło radelkowanym (116); w tym celu należy użyć klucza trzpieniowego sześciokątnego/ i poluzować pokrętło radelkowane (Rys. Q3)
- poluzować trzpień gwintowany (99) w tylnej podporze (100) i zdjąć podporę z pręta
- wprowadzić cylinder (101) poprzez zaciski (102) (Rys. Q1)
- założyć klamry mocujące w pozycje ponad zapadką (15) a następnie dokręcić trzpienie gwintowane po obu stronach mocowania (103)
- założyć ponownie tylną podporę (100) i pokrętło radelkowane (106) a następnie dokręcić wszystkie śruby (Rys. Q3)
- ustawić tylną podporę (100) tak jak pokazuje to (Rys. Q3) i dokręcić gwintowany trzpień (99)
- przesunąć do tyłu sanie i umocować cylinder w odpowiednich zaciskach(102), możliwie daleko z tyłu. Koniec pręta nie powinien dotykać śruby spustowej w gumowej osłonie gdy osłony (104) zostaną ściśnięte; prawidłowe ustawienie należy sprawdzić naciskając śrubę spustową.
- Dokręcić śrubę (105) w zacisku mocującym cylinder
- Ustawić prędkość posuwu za pomocą pokrętła radelkowanego (106)

Odpowietrzanie pneumatycznego sterownika posuwu

Po wlaniu oleju albo po wymianie oleju trzeba odpowietrzyć pneumatyczny sterownik posuwu. W tym celu należy:

- zdjąć sterownik z pilarki zamocować go mocno w pozycji pionowej, przy maksymalnie wyciągniętym i przekręconym w dół tłoku
- zdjąć pokrywę wiewu z tyłu za osłoną (104); osłonę należy trzymać tak aby nie wylał się olej

- napełnić osłonę olejem hydraulicznym Castrol 210 NRL25 albo innym odpowiednikiem, należy w tym celu użyć lejka albo smarownicy.
- założyć pokrywę wlewu i wykonując jeden obrót zamknąć ją.
- nacisnąć lekko na osłonę, do momentu aż niewielka ilość oleju wydobędzie się poprzez pokrywę
- dokręcić mocno pokrywę za pomocą klucza a następnie umocować sterownik do pilarki.

Konserwacja i pilarki



Pilarka DeWALT zbudowana została tak, aby mogły długo służyć podczas pracy zawodowej bez konieczności wykonywania jakichkolwiek zabiegów konserwacyjnych. Nie zwalnia to jednak użytkownika od regularnego czyszczenia całego urządzenia. Od tego zależy bowiem nie tylko precyzja pracy ale również żywotność poszczególnych mechanizmów. Nie usunięte w porę zanieczyszczenia mogą być przyczyną poważnych zakłóceń w pracy pilarki a nawet jej uszkodzenia.

W przypadku zużycia się płyt stołu pilarki jak również przykładni należy wymienić je na nowe,

Pilarka nie wymaga dodatkowego smarowania. Wystarczy ją regularnie czyścić za pomocą miękkiej ściereczki. Należy pamiętać aby szczeliny wentylacyjne silnika były zawsze czyste i drożne.



Bieżnia oraz łożyska nie powinny być smarowane.

Należy regularnie czyścić bieżnię ramienia pilarki. W tym celu należy zdjąć pokrywę ramienia, zdjąć agregat pilarki i jeżeli to konieczne oczyścić z kurzu łożyska.

Również powierzchnie stołu roboczego pilarki należy zachowywać czystą. Powierzchnie stołu nie należy nigdy czyścić rękami.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić produkt DeWALT nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego produktu.

Firma DeWALT chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj elektronarzędzie do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy DeWALT, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: www.2helpU.com.

Deklaracja zgodności z normami UE



DW728/DW729

Informujemy, że pilarki **DW728 /DW 729** spełniają wymogi następujących dyrektyw i norm: 89/392/EWG, 89/336/EWG, 73/23/EWG, EN61029, EN55104, EN55014, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Lpa (Poziom dźwięku A) 85,5 dB(A)

Lwa (Moc akustyczna) 93,5 dB(A)

/Zgodnie z 86/188/EWG i 89/392/EWG - zmierzone wg.DIN 45635 w miejscu pracy/.

Wartość skuteczna przyspieszenia oddziaływującego na ręce operatora zmierzona zgodnie z DIN 45675: <2,5 m/s²

TUV Rheinland, Sicherheit
und Umweltschutz GmbH
Am Gerauen Stein, D-51105 Köln, Germany
Zertyfikat-Nr. BM951 144201

Dyrektor ds. Rozwoju Produktu,
Horst Großmann
DeWALT, Richard-Kiinger Strasse 40,
D-65-510 Idstein, Niemcy
26-07-2000



Ze względu na hałas wywołany pracą urządzenia zaleca noszenie na uszach specjalnych osłon ochronnych.

DEWALT

Warunki gwarancji:

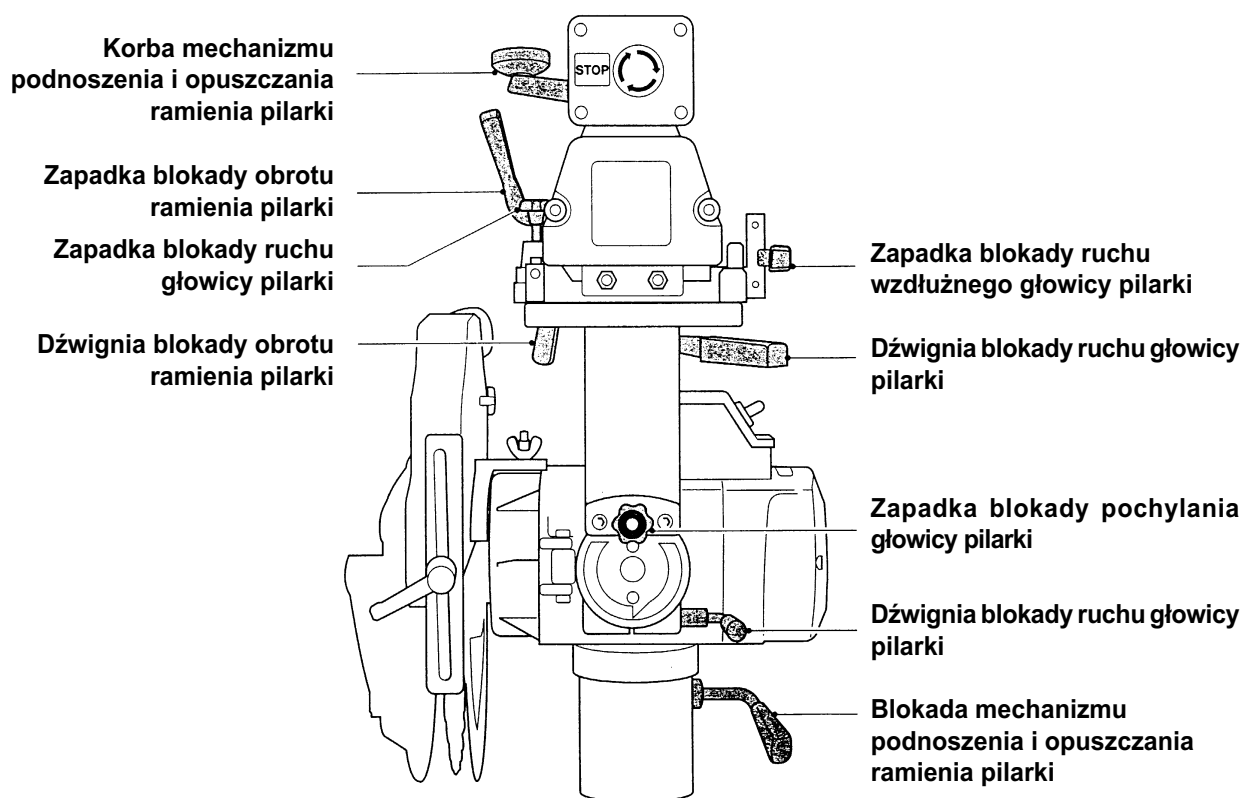
Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie jest objęte wyposażenie takie, jak: szczotki, piły tarczowe, tarcze ściernie, wiertła i inne akcesoria, jeżeli nie została do nich dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

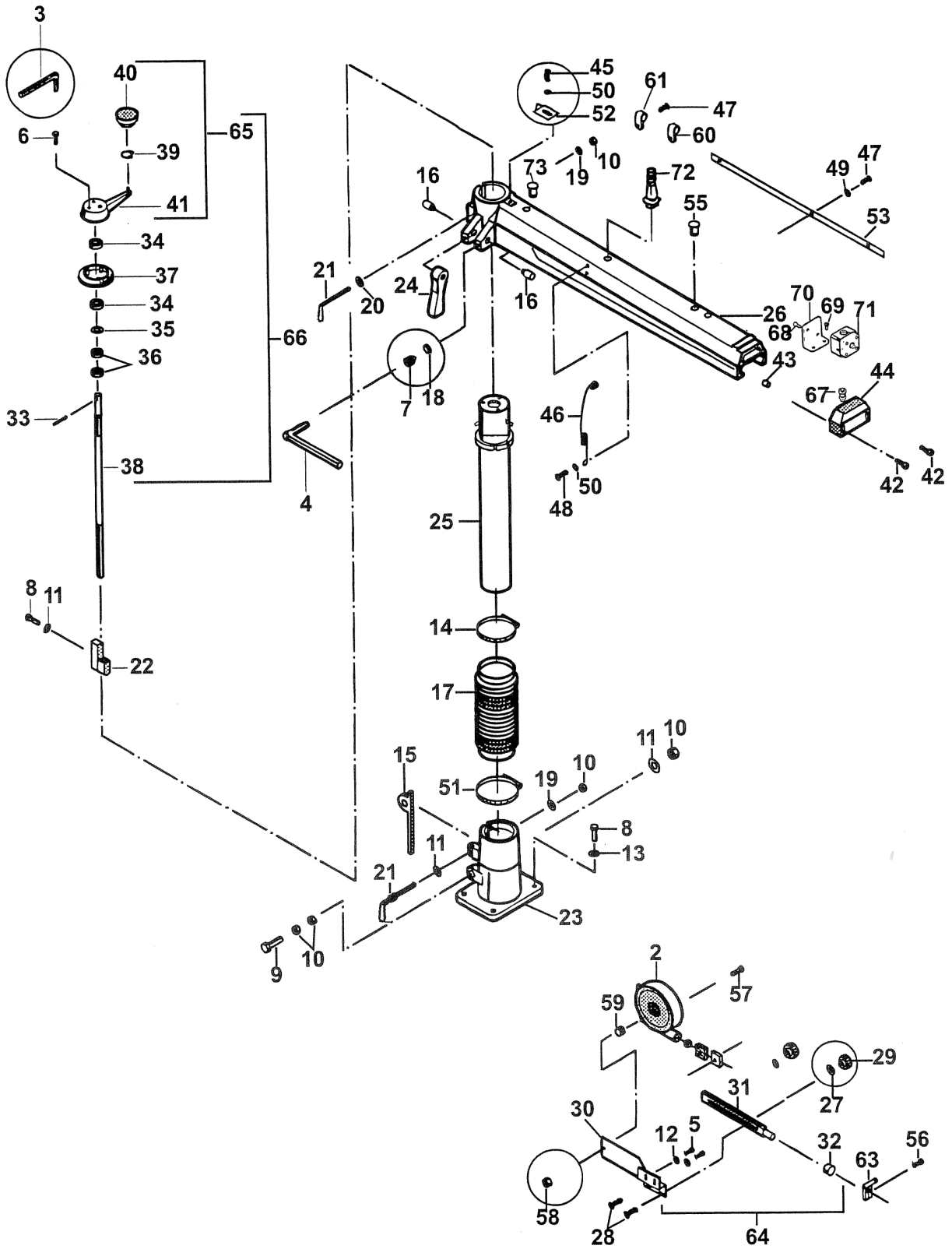
1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 12 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną kartą gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.

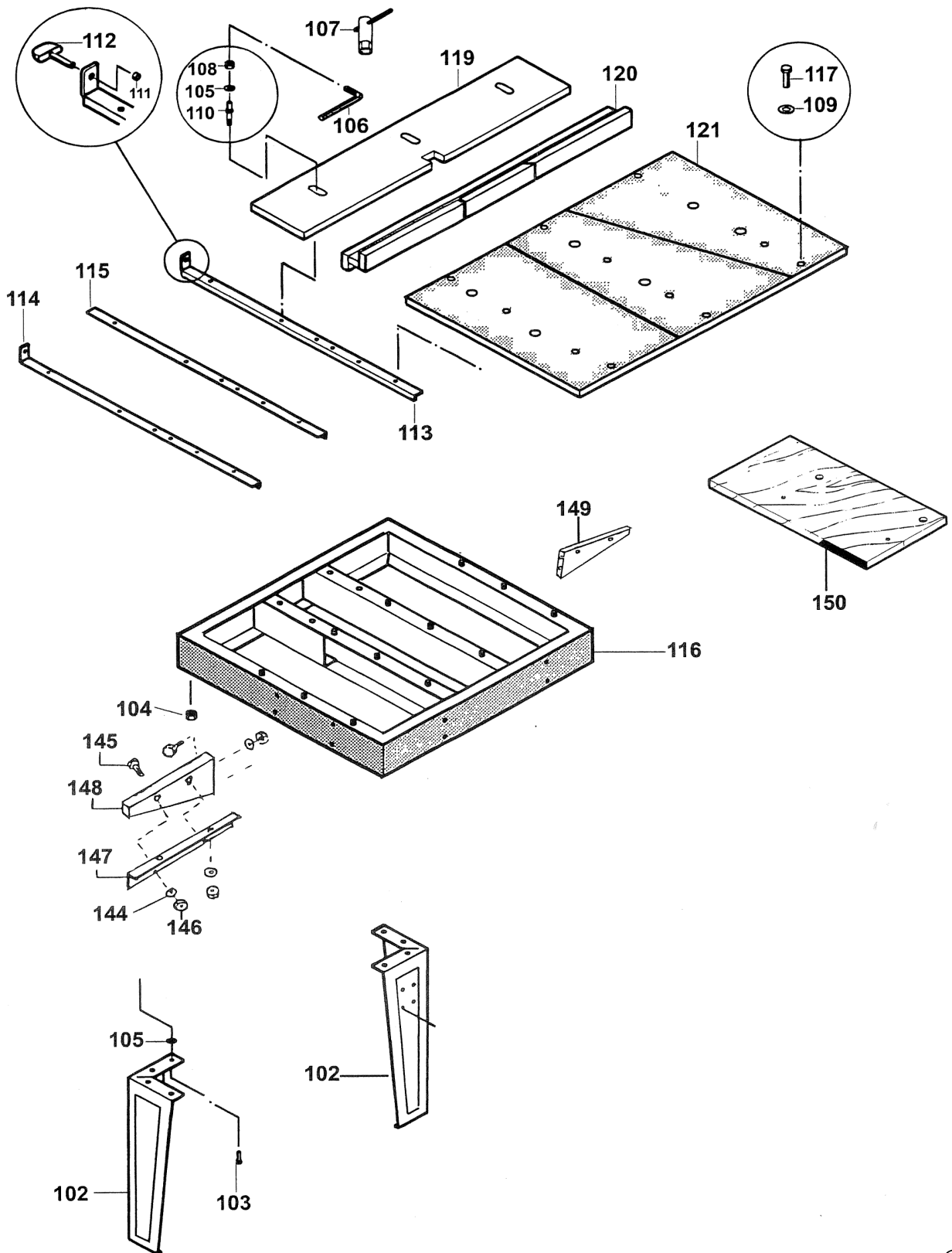
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów, a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez DeWALT;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia, taki jak: wiertła, tarcze pilarskie, tarcze szlifierskie, końcówki wkręcające, noże strugarskie, brzeszczoty, papier ścierny i inne elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa Klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa
tel.: (22) 862-08-08, fax: (22) 862-08-09

Umieszczenie głównych dźwigni obsługowych pilarki.





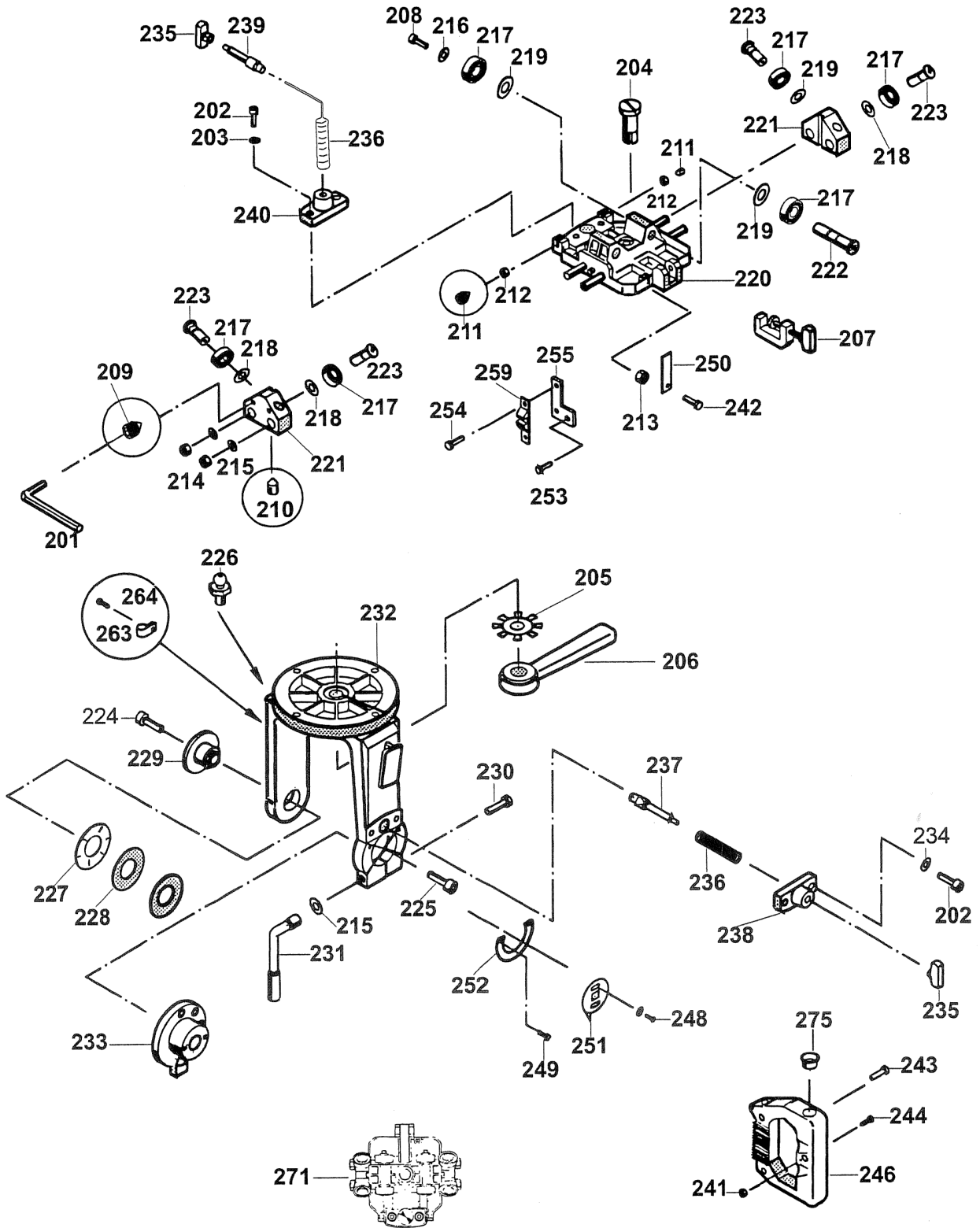


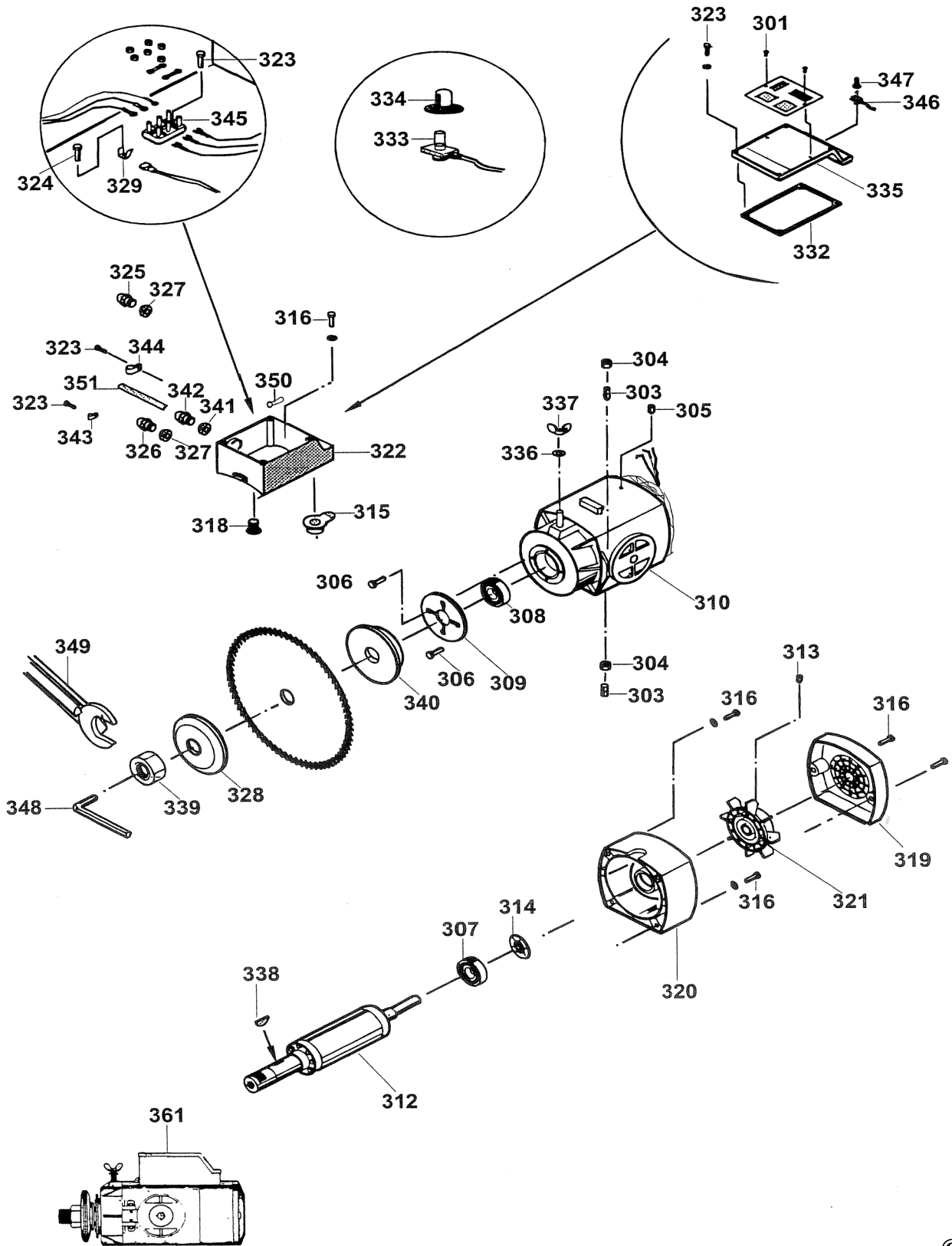
E12915

www.2helpU.com

20 - 03 - 00

©



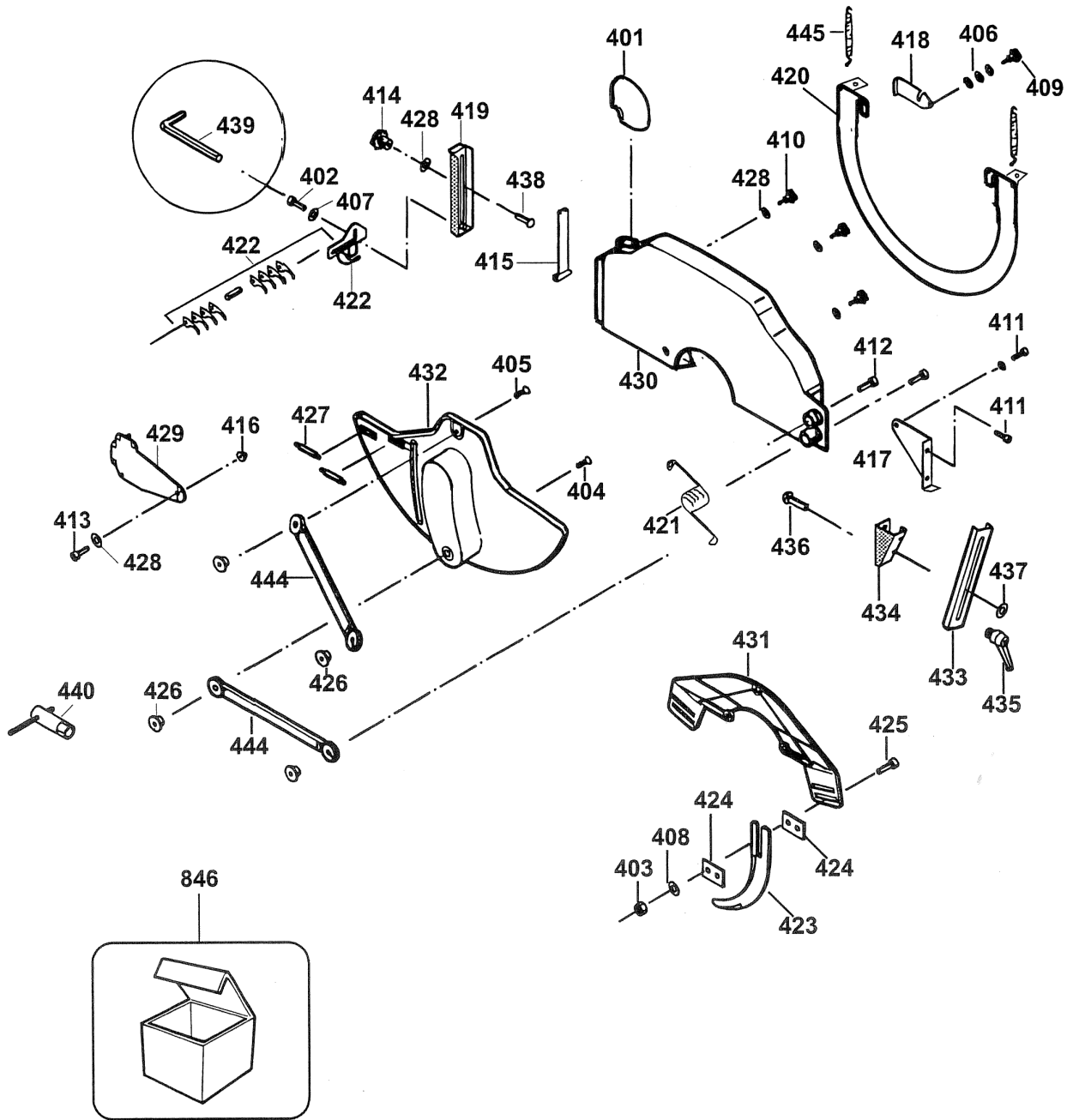


E12917

www.2helpU.com

20 - 03 - 00

©

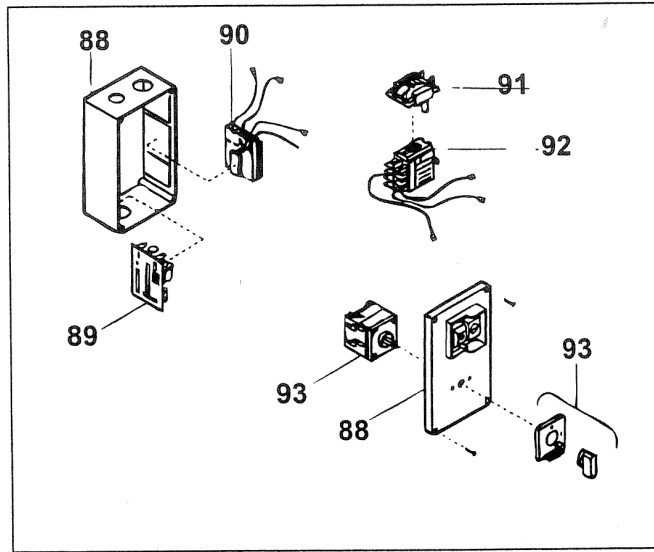
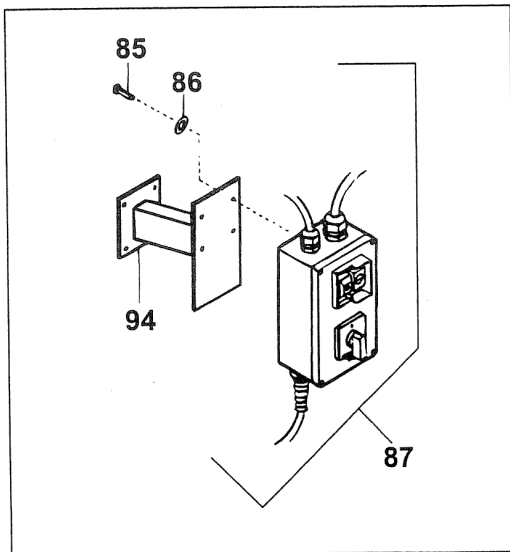
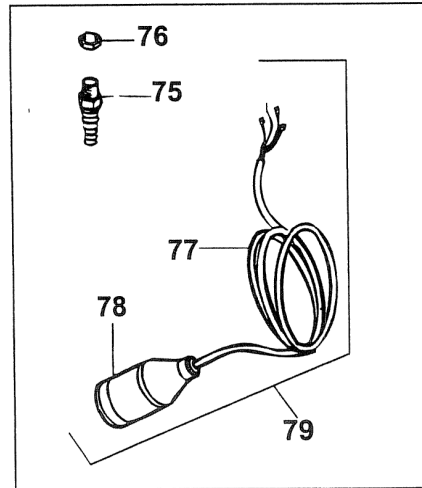
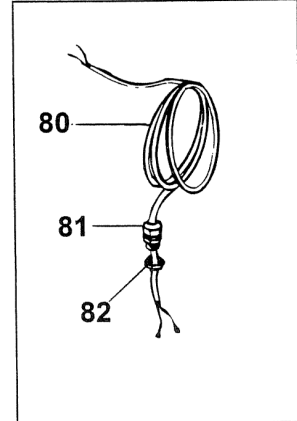
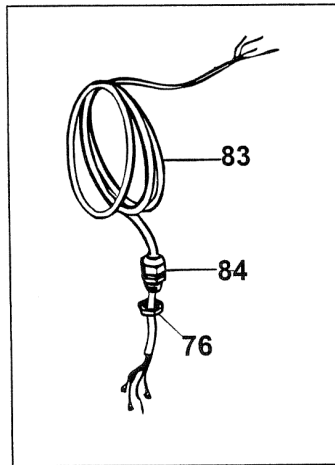
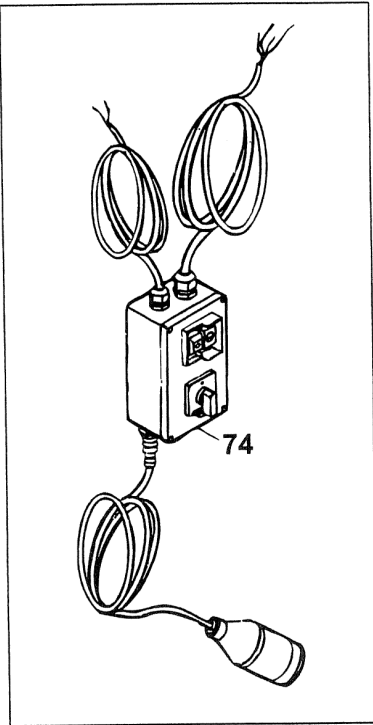


©

E12918

www.2helpU.com

20 - 03 - 00



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT[®]

CZ měsíců
H hónap

12

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszervez
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis